



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 64

8 ta' Novembru 2021

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2021/C 452/01	L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fl- <i>Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea</i>	1
---------------	--	---

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2021/C 452/02	Kawża C-331/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal da Relação de Lisboa (il-Portugall) fis-26 ta' Mejju 2021 – Autoridade da Concorrência, EDP – Energias de Portugal, SA et	2
2021/C 452/03	Kawża C-411/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall) fil-5 ta' Lulju 2021 – Instituto do Cinema e do Audiovisual, I.P. vs NOWO Communications, S.A.	4
2021/C 452/04	Kawża C-427/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fl-14 ta' Lulju 2021 – LD vs ALB FILS KLINIKEN GmbH	5
2021/C 452/05	Kawża C-432/21: Rikors ipprezentat fil-15 ta' Lulju 2021 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja	5
2021/C 452/06	Kawża C-436/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fil-15 ta' Lulju 2021 – fliight GmbH vs American Airlines, Inc.	6
2021/C 452/07	Kawża C-443/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Pitești (ir-Rumanija) fid-19 ta' Lulju 2021 – SC Avicarvil Farms SRL vs Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură – Centrul Județean Vâlcea	7

2021/C 452/08	Kawża C-448/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Juízo Central Cível (il-Portugall) fil-21 ta' Lulju 2021 – Portugália – Administração de Patrimónios, SGPS, SA vs Banco BPI	8
2021/C 452/09	Kawża C-449/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Cour d'appel de Paris (Franza) fil-21 ta' Lulju 2021 – Towercast vs Autorité de la concurrence, Ministère de l'Économie	9
2021/C 452/10	Kawża C-455/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Olt (ir-Rumanija) fit-23 ta' Lulju 2021 – OZ vs Lyonesse Europe AG	9
2021/C 452/11	Kawża C-457/21 P: Appell ipprezentat fit-22 ta' Lulju 2021 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla Estiża) fit-12 ta' Mejju 2021 fil-Kawzi Magħquda T-816/17 u T-318/18, Il-Lussemburgu u Amazon vs Il-Kummissjoni	10
2021/C 452/12	Kawża C-461/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Prahova (ir-Rumanija) fis-27 ta' Lulju 2021 – SC Cartrans Preda SRL vs Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova	12
2021/C 452/13	Kawża C-501/21 P: Appell ipprezentat fit-13 ta' Awwissu 2021 minn Harry Shindler <i>et mid-digriet</i> mogħti mill-Qorti Ġenerali (L-Għaxar Awla Estiża) fit-8 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-198/20, Shindler <i>et vs</i> Il-Kunsill	13
2021/C 452/14	Kawża C-502/21 P: Appell ipprezentat fit-13 ta' Awwissu 2021 minn David Price <i>mid-digriet</i> mogħti mill-Qorti Ġenerali (L-Għaxar Awla Estiża) fit-8 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-231/20, Price vs Il-Kunsill	14
2021/C 452/15	Kawża C-545/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fil-31 ta' Awwissu 2021 – ANAS SpA vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti	16

Il-Qorti Ġenerali

2021/C 452/16	Kawża T-364/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – ADR Center vs Il-Kummissjoni (“Għajjnuna finanzjarja – Programm ġenerali ‘Drittijiet fundamentali u ġustizzja’ għall-perijodu 2007-2013 – Programm speċifiku ‘Ġustizzja ċivili’ – Rikors għal annullament – Deċiżjonijiet li tagħti titolu eżekuttiv – Ftehimiet ta' sussidju – Irkupru ta' parti mill-kontribuzzjoni finanzjarja mhallsa – Azzjoni dikjaratorja – Klawżola ta' arbitraġġ – Forza magħgħuri – Spejjeż eligibbli – Proporzjonalità – Obbligu ta' motivazzjoni”)	18
2021/C 452/17	Kawzi T-337/18 u T-347/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Laboratoire Pareva u Biotech3D vs Il-Kummissjoni (“Prodotti biocidali – Sustanza attiva PHMB (1415; 4.7) – Rifjut ta' approvazzjoni għat-tipi ta' prodotti 1, 5 u 6 – Approvazzjoni taħt kundizzjonijiet għat-tipi ta' prodotti 2 u 4 – Riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent – Regolament (UE) Nru 528/2012 – Artikolu 6(7)(a) u (b) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 – Klassifikazzjoni armonizzata tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 – Konsultazzjoni minn qabel mal-ECHA – Żball manifest ta' evalwazzjoni – Kontroreferenzi – Dritt għal smigh”)	18
2021/C 452/18	Kawża T-24/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – INC u Consorzio Stabile Sis vs Il-Kummissjoni (“Għajjnuna mill-Istat – Awtostradi Taljani – Estensjoni ta' konċessjonijiet għall-finijiet ta' eżekuzzjoni ta' xogħlijiet – Servizzi ta' importanza ekonomika ġenerali – Limitu tal-ispejjeż tat-tariffi tat-triq – Deċiżjoni li ma jitqajm oġġezzjonijiet – Artikolu 106(2) TFUE – Rikors ipprezentat minn kompetitur tal-benefiċjarju – Abbandun tal-proġett ta' għoti tal-għajjnuna mill-Istat Membru – Proġett li ma jistax jiġi implimentat kif approvat – Annullament li ma jagħtix benefiċċju lir-rikorrenti – Tmiem tal-interess ġuridiku – Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)	19
2021/C 452/19	Kawża T-193/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2021 – Achema u Achema Gas Trade vs Il-Kummissjoni (“Għajjnuna mill-Istat – Għajjnuna lil Litgas għall-provvista ta' kwantità minima ta' LNG fit-terminal tal-LNG li jinsab fil-port marittimu ta' Klaipėda – Deċiżjoni li ma jitqajm oġġezzjonijiet – Salvagwardja tad-drittijiet proċedurali – Limiti tal-Unjoni applikabbli għall-għajjnuna mill-Istat fil-forma ta' kumpens għal servizz pubbliku – Servizz ta' interess ekonomiku ġenerali – Kumpens għal servizz ta' interess ekonomiku ġenerali – Spejjeż relatati mal-evaporazzjoni – Spejjeż ta' ekwilibraġġ – Sigurtà tal-provvista – Artikolu 14 tad-Direttiva 2004/18/KE – Sensiela ta' indizzji konkordanti”)	20

2021/C 452/20	Kawża T-359/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Daimler vs Il-Kummissjoni (“Ambjent – Regolament (KE) Nru 443/2009 – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011 – Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/158 – Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/583 – Emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju – Metodoloġija tal-ittestjar – Karozzi tal-passiġġieri”)	21
2021/C 452/21	Kawża T-700/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ghaoud vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja – Iffriżar ta' fondi – Lista tal-persuni, entitajiet u organi li għalihom japplika l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi – Restrizzjonijiet inkonnessjoni mad-dhul u mal-passaġġ fi tranżitu fit-territorju tal-Unjoni Ewropea – Lista tal-persuni li huma s-suġġett ta' restrizzjonijiet inkonnessjoni mad-dhul u mal-passaġġ fi tranżitu fit-territorju tal-Unjoni – Żamma ta' isem ir-rikorrent fil-listi – Obbligu ta' motivazzjoni – Żball ta' evalwazzjoni – Mewt tar-rikorrent”)	21
2021/C 452/22	Kawzi magħquda T-720/19 sa T-725/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ashworth <i>et</i> vs Il-Parlament (“Dritt istituzzjonali – Regolamenti dwar l-ispejż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew – Modifika tal-iskema ta' pensjoni komplementari volontarja – Nota ta' ffixsar tad-drittijiet tal-pensjoni komplementari volontarja – Eċċezzjoni ta' illegalità – Kompetenza tal-Bureau tal-Parlament – Drittijiet miksuba li li qedin jinkisbu – Proporzjonalità – Ugwaljanza fit-trattament – Ĉertezza legali”)	22
2021/C 452/23	Kawża T-852/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Albéa Services vs EUIPO – dm-drogerie markt (ALBÉA) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea – Trade mark figurattiva ALBÉA – Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea preċedenti – Trade mark verbali Balea – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Karattru distintiv tar-reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea preċedenti – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”)	23
2021/C 452/24	Kawża T-85/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2021 – QX World vs EUIPO – Mandelay (EDUCTOR) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea EDUCTOR – Trade mark mhux irreġistrata preċedenti EDUCTOR – Artikolu 53(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(3) tar-Regolament 2017/1001) – Artikolu 71(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 72(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 16(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2018/625 – Artikolu 6a tal-Konvenzjoni ta' Pariġi”)	24
2021/C 452/25	Kawża T-86/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2021 – QX World vs EUIPO – Mandelay (SCIO) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea SCIO – Trade mark mhux irreġistrata preċedenti SCIO – Artikolu 53(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(3) tar-Regolament 2017/1001) – Artikolu 71(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 72(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 16(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2018/625 – Artikolu 6a tal-Konvenzjoni ta' Pariġi”)	24
2021/C 452/26	Kawża T-95/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kazembe Musonda vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta' fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta' isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta' motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezzaza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta' evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta' fatt u ta' liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta' innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta' illegalità”)	25

2021/C 452/27	Kawża T-97/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kande Mupompa vs Il-Kunsill (“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fir-rigward tal-ammissjoni fit-territorju tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fil-lista tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għas-smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fil-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Kontinwazzjoni taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	26
2021/C 452/28	Kawża T-101/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ilunga Luyoyo vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	26
2021/C 452/29	Kawża T-102/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kampete vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	27
2021/C 452/30	Kawża T-103/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Mutondo vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	28
2021/C 452/31	Kawża T-104/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ramazani Shadary vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	28
2021/C 452/32	Kawża T-105/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ruhorimbere vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	29
2021/C 452/33	Kawża T-106/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Amisi Kumba vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	30

2021/C 452/34	Kawża T-107/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Boshab vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smigh – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ ligi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	30
2021/C 452/35	Kawża T-109/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Numbi vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smigh – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ ligi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	31
2021/C 452/36	Kawża T-110/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kanyama vs Il-Kunsill (“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smigh – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ ligi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)	32
2021/C 452/37	Kawża T-127/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Franza vs ECHA (“REACH – Evalwazzjoni ta’ sustanzi – Klorur tal-aluminju – Klorur tal-aluminju bażiku – Sulfat tal-aluminju – Deciżjoni tal-ECHA li titlob informazzjoni addizzjonali – Artikolu 46(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 – Appell imressaq quddiem il-Bord tal-Appell – Diversi raġunijiet li fuqhom hija bbażata d-deciżjoni tal-Bord tal-Appell – Raġunijiet li jistgħu jiġġustifikaw id-deciżjoni – Natura ineffettiva tal-motivi intiżi kontra r-raġunijiet l-oħra”)	32
2021/C 452/38	Kawża T-207/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Residencial Palladium vs EUIPO – Palladium Gestión (PALLADIUM HOTELS & RESORTS) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea PALLADIUM HOTELS & RESORTS – Kundizzjonijiet għall-ammissibbiltà tat-talba għal dikjarazzjoni ta’ invalidità – Artikolu 53(4) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(4) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Artikolu 56(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 63(3) tar-Regolament 2017/1001)”)	33
2021/C 452/39	Kawżi T-240/20 u T-245/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Arnaoutakis <i>et vs</i> Il-Parlament (“Dritt istituzzjonali – Regolamenti dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament – Bidla fl-iskema tal-pensjoni komplementari volontarja – Rifjut ta’ għoti ta’ pensjoni komplementari volontarja – Eċċezzjoni ta’ illegalità – Kompetenza tal-Bureau tal-Parlament – Drittijiet miksuba jew fil-proċess li jkunu miksuba – Proporzjonalità – Ugwaljanza fit-trattament – Ĉertezza legali”)	34
2021/C 452/40	Kawża T-274/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – MHCS vs EUIPO – Lidl Stiftung (Sfumatura ta’ kulur oranjio) (Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ invalidità – Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva li tirrappreżenta sfumatura ta’ kulur oranjio – Raġuni assoluta għal rifjut – Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Eżami ex officio tal-fatti – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001 – Natura tat-trade mark – Trade mark ta’ kulur – Dritt għal smiegh – Artikolu 94 tar-Regolament 2017/1001)	34
2021/C 452/41	Kawża T-331/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Laboratorios Ern vs EUIPO – Le-Vel Brands (Le-Vel) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Le-Vel – Trade mark nazzjonali verbali preċedenti LEVEL – Raġuni relattiva għal rifjut – Nuqqas ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Nuqqas ta’ xebh tal-prodotti u tas-servizzi – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”)	35

2021/C 452/42	Kawża T-377/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-1 ta' Settembru 2021 – KN vs KESE (“Dritt istituzzjonali – Membru tal-KESE – Investigazzjoni tal-OLAF dwar allegazzjonijiet ta’ fastidju psikoloġiku – Deċiżjoni li membru jitnehha mill-funzjonijiet tiegħu ta’ superviżjoni u ta’ ġestjoni tal-persunal – Rikors għal annullament – Att li jista’ jiġi kkontestat – Ammissibbiltà – Mizura mehuda fl-interess tas-servizz – Bażi legali – Drittijiet tad-difiża – Rifjut ta’ aċċess għall-annessi tar-rapport tal-OLAF – Żvelar tas-sustanza tax-xhidiet fil-forma ta’ sunt – Responsabbiltà”)	36
2021/C 452/43	Kawża T-466/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – LF vs Il-Kummissjoni (“Servizz pubbliku – Membri tal-persunal bil-kuntratt – Remunerazzjoni – Allowance tal-espatrijazzjoni – Artikolu 4(1)(b) tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal – Rifjut li tingħata l-allowance tal-espatrijazzjoni – Residenza abitwali – Funzjonijiet eżerċitati f’organizzazzjoni internazzjonali stabbilita fl-Istat ta’ impjeg”)	36
2021/C 452/44	Kawża T-673/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Celler Lagravera vs EUIPO – Cyclic Beer Farm (Cíclic) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Cíclic – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti CYCLIC – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)	37
2021/C 452/45	Kawża T-688/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali 15 ta' Settembru 2021 – Freshly Cosmetics vs EUIPO – Misiego Blázquez (IDENTY BEAUTY) (Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva IDENTITY BEAUTY – Trade mark nazzjonali figurattiva preċedenti IDENTITY THE IMAGE CLUB – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)	37
2021/C 452/46	Kawża T-702/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Beelow vs EUIPO (made of wood) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali made of wood – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Assenza ta’ karattru distintiv – Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament 2017/1001”)	38
2021/C 452/47	Kawża T-881/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Settembru 2021 – GABO:mi vs Il-Kummissjoni (“Klawżola ta’ arbitraġġ – Is-Sitt u s-Seba Programm-Qafas għall-attivitajiet ta’ riċerka, ta’ żvilupp teknoloġiku u ta’ dimostrazzjoni (2002-2006 u 2007-2013) – Programme-Qafas għar-riċerka u l-innovazzjoni ‘Horizon 2020’ (2014-2020) – Ftehimiet ta’ sussidju – Kumpens ta’ krediti – Identifikazzjoni min-naħa tal-konvenut – Ksur ta’ rekwiziti formali – Artikolu 76(d) tar-Regoli tal-Proċedura – Inammissibbiltà manifesta”)	38
2021/C 452/48	Kawża T-277/20: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Settembru 2021 – MKB Multifunds vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament – Ghajjnuna mill-Istat – Fondi ta’ ekwità privata – Lment – Miżuri li allegatament jikkostitwixxu ghajjnuna mill-Istat marbuta ma’ Dutch Venture Initiative – Deċiżjoni adottata fit-tmiem il-proċedura ta’ eżami preliminari – Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta’ ghajjnuna mill-Istat – Kwalità ta’ persuna interessata – Salvagwardja tad-drittijiet proċedurali – Inammissibbiltà”)	39
2021/C 452/49	Kawża T-387/20: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Awissu 2021 – DK Company vs EUIPO – Hunter Boot (DENIM HUNTER) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Irtirar tal-applikazzjoni għal reġistrazzjoni – Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)	40
2021/C 452/50	Kawża T-691/20: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Settembru 2021 – Kühne vs Il-Parlament (“Rikors għal annullament – Servizz pubbliku – Uffiċjali – Sistema ta’ mobbiltà – Talba dwar l-obbligu ta’ mobbiltà – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Inammissibbiltà”)	40
2021/C 452/51	Kawża T-187/21 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Settembru 2021 – Firearms United Network et vs Il-Kummissjoni (“Proċeduri għal miżuri provviżorji – REACH – Emenda tal-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 – Restrizzjoni li tikkonċerna ċ-ċomb u l-komponenti tiegħu – Użu tal-pretkuni taċ-ċomb – Protezzjoni tal-artijiet mistagħdra – Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni – Nuqqas ta’ urġenza”)	41
2021/C 452/52	Kawża T-427/21: Rikors ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2021 – Trasta Komerċbanka vs BĈE	41
2021/C 452/53	Kawża T-428/21: Rikors ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2021 – Fursin et vs BĈE	42
2021/C 452/54	Kawża T-493/21: Rikors ipprezentat fis-6 ta' Awissu 2021 – Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior vs Il-Kummissjoni	43

2021/C 452/55	Kawża T-558/21: Rikors ippreżentat fis-7 ta' Settembru 2021 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi vs EUIPO – Papouis Dairies (fino)	44
2021/C 452/56	Kawża T-565/21: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Settembru 2021 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi vs EUIPO – Papouis Dairies (Papouis Halloumi)	44
2021/C 452/57	Kawża T-598/21: Rikors ippreżentat fl-20 ta' Settembru 2021 – Euranimi vs Il-Kummissjoni	45
2021/C 452/58	Kawża T-599/21: Rikors ippreżentat fl-20 ta' Settembru 2021 – bett1.de vs EUIPO – XXXLutz Marken (Body-Star)	46
2021/C 452/59	Kawża T-604/21: Rikors ippreżentat fl-21 ta' Settembru 2021 – WP <i>et</i> vs Il-Kummissjoni	46
2021/C 452/60	Kawża T-475/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Settembru 2021 – Buznl <i>et</i> vs Il-Kummissjoni	47
2021/C 452/61	Kawża T-482/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Settembru 2021 – BT Group u Communications Global Network Services vs Il-Kummissjoni	47
2021/C 452/62	Kawża T-754/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Settembru 2021 – Stagecoach Group vs Il-Kummissjoni	47

IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni
Ewropea**

(2021/C 452/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 431, 25.10.2021

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 422, 18.10.2021

ĠU C 412, 11.10.2021

ĠU C 401, 4.10.2021

ĠU C 391, 27.9.2021

ĠU C 382, 20.9.2021

ĠU C 368, 13.9.2021

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal da Relação de Lisboa (Il-Portugall)
fis-26 ta' Mejju 2021 – Autoridade da Concorrência, EDP – Energias de Portugal, SA et**

(Kawża C-331/21)

(2021/C 452/02)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Tribunal da Relação de Lisboa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Autoridade da Concorrência, EDP – Energias de Portugal, SA, EDP Comercial – Comercialização de Energia SA, Sonae Investimentos, SGPS, SA, SONAE MC – Modelo Continente SGPS, Modelo Continente Hipermercados SA

Parti oħra fil-proċedura: Ministério Público

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 101 TFUE, li minnu huwa ispirat l-Artikolu 9 tan-Novo Regime Jurídico da Concorrência (il-Qafas Legali l-Ġdid tal-Kompetizzjoni, iktar 'il quddiem, l-“NRJC”) (il-Liġi 19/2012 tat-8 ta' Mejju), għandu jiġi interpretat fis-sens li jippermetti l-klassifikazzjoni ta' klawżola ta' nonkompetizzjoni, bħal dawk inklużi fl-Artikoli 12.1 u 12.2 [...] tal-Ftehim ta' Shubija [iktar 'il quddiem, il-“Ftehim”], bħala ftehim ta' restrizzjoni minhabba l-għan, konkluż bejn fornitur tal-elettriku u bejjieġ tal-ikel bl-innut li jopera hypermarkets u supermarkets, li jkollu bħala għan l-għoti ta' skontijiet lill-klijenti li fl-istess waqt jissottoskrivu għal Pjan Tariffarju għall-Energija speċifiku tal-fornitur tal-elettriku, disponibbli fil-Portugall kontinentali, u li għandhom karta ta' fedeltà tal-bejjieġ tal-ikel bl-innut, liema skontijiet jistgħu jingħataw biss f'xiri ta' prodotti fl-istabbilimenti ta' dan il-bejjieġ jew ta' kumpanniji konnessi miegħu, meta dan il-ftehim ikun jinkludi klawżoli oħra li jipprovdu li l-għan tiegħu kien li jissahħaħ l-eżerċizzju tal-attivitajiet tal-kumpanniji kkonċernati [...] u meta jkun intwera li l-konsumaturi jiksbu vantaġġi [...], mingħajr analiżi tal-effetti konkreti ta' hsara għall-kompetizzjoni li jirriżultaw mill-imsemmija klawżoli 12.1 u 12.2?
- 2) L-Artikolu 101(1) TFUE jista' jiġi interpretat fis-sens li ftehim li ma jiġux eżerċitati ċerti attivitajiet ekonomiċi u li jikkorrispondu għal allegat tqassim ta' swieq bejn zewġ impriżi jista' jitqies bħala restrizzjoni tal-kompetizzjoni minhabba l-għan meta dan ikun konkluż bejn entitajiet li ma huma kompetituri attwali jew potenzjali f'ebda wieħed mis-swieq koperti mill-obbligu msemmi, anki jekk is-swieq koperti mill-istess obbligu jistgħu jitqiesu li huma liberalizzati jew mingħajr ostakoli legali għad-dhul li ma jistgħux jiġu meġhluca?
- 3) L-Artikolu 101(1) TFUE jista' jiġi interpretat fis-sens li fornitur tal-elettriku u bejjieġ tal-ikel bl-innut li jopera hypermarkets u supermarkets li kkonkludew ftehim bejniethom intiż għall-promozzjoni reċiproka tat-twertiq tan-negozju tagħhom u għal zieda fil-bejgħ tal-prodotti tal-parti l-oħra (u, fil-każ tal-bejjieġ tal-ikel bl-innut, ta' kumpanniji li fihom il-kumpannija parent tiegħu jkollha sehem maġġoritarju), għandhom jitqiesu bħala kompetituri potenzjali meta l-bejjieġ tal-ikel bl-innut u dawn il-kumpanniji tal-aħħar li għandhom konnessjoni miegħu ma kinux

jeżerċitaw, fid-data ta' konklużjoni tal-Ftehim, l-attività ta' fornitur tal-elettriku, fis-suq ġeografiku inkwistjoni jew fi kwalunkwe suq ieħor, u meta ma jkunx ġie pprovat fil-proċedura li huma kellhom l-intenzjoni jeżerċitaw dik l-attività hemmhekk jew li kienu hađu passi preparatorji għall-eżerċizzju tal-istess attività?

- 4) Ir-risposta għad-domanda preċedenti tibqa' valida jekk kumpannija oħra li fiha kumpannija parent tal-bejjiegh tal-ikel bl-innut li huwa parti fil-Ftehim ikollha sehem maġġoritarju (iżda mingħajr ma ebda waħda minn dawn iż-żewġ entitajiet tkun ġiet akkużata jew ikkundannata mill-awtorità nazzjonali tal-kompetizzjoni u mingħajr ma kienet parti fil-proċedura quddiem din il-qorti), li ma kinitx taqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni suġġettiv tal-obbligu ta' nonkompetizzjoni, kellha sehem ta' 50 % f'entità terza li eżerċitat attivitajiet ta' provvista tal-elettriku fil-Portugall, li waqfu tliet snin u nofs qabel il-konklużjoni tal-Ftehim bil-hall ta' din tal-aħħar?
- 5) Ir-risposta għad-domanda preċedenti tkun l-istess jekk l-impriża ta' bejgħ bl-innut li hija parti fil-Ftehim tipproduċi l-elettriku permezz ta' installazzjonijiet ta' minigenerazzjoni u ta' mikrogenerazzjoni li jinsabu fuq is-soqfa tal-istabbilimenti tagħha iżda fejn l-elettriku kollu prodott jiġi kkonsenjat, bi prezzijiet irregolati, lill-Fornitur tal-Aħħar Istanza?
- 6) Ir-risposta għar-raba' domanda tibqa' valida jekk l-impriża ta' bejgħ bl-innut li hija parti fil-Ftehim tkun ikkonkludiet kuntratt ieħor ta' kooperazzjoni kummerċjali, tmien snin qabel id-data ta' dan il-ftehim, (u li jkun għadu fis-seħh, fid-data tal-Ftehim) ma' terz, fornitur ta' kombustibbli likwidi, li jkun intiż għall-ghoti ta' skontijiet reċiproci fir-rigward tax-xiri ta' dawn il-prodotti u tal-prodotti mibjugħin fil-hypermarkets u fis-supermarkets tal-impriża, li fiha l-impriża li hija l-parti l-oħra fil-kuntratt, min-naħa tagħha, minbarra li hija fornitur ta' kombustibbli likwidi hija wkoll fornitur tal-elettriku fil-Portugall kontinentali, u fejn ma ntweriex li l-partijiet, fid-data tal-konklużjoni tal-Ftehim, kellhom l-intenzjoni jew hađu passi preparatorji biex jestendu l-imsemmi kuntratt għall-provvista tal-elettriku?
- 7) Ir-risposta għar-raba' domanda tibqa' valida jekk kumpannija oħra li fiha kumpannija parent tal-bejjiegh tal-ikel bl-innut li huwa parti fil-Ftehim ikollha sehem maġġoritarju (iżda wkoll mingħajr ma ebda waħda minn dawn iż-żewġ entitajiet tkun ġiet akkużata jew ikkundannata mill-awtorità nazzjonali tal-kompetizzjoni jew mingħajr ma kienet parti fil-proċedura quddiem din il-qorti), li ma kinitx taqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni suġġettiv tal-obbligu ta' nonkompetizzjoni, kienet tipproduċi elettriku f'ċentrali ta' koġenerazzjoni iżda li fiha l-elettriku kollu prodott kien jiġi kkonsenjat, bi prezzijiet irregolati, lill-Fornitur tal-Aħħar Istanza?
- 8) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għad-domandi preċedenti, l-Artikolu 101(1) TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li klawżola li tipprekludi lill-imsemmi bejjiegh tal-ikel bl-innut, għall-perijodu ta' applikabbiltà tal-Ftehim u għas-sena immedjatament segwenti, milli jeżerċita attivitajiet ta' provvista ta' elettriku waħdu jew permezz ta' kumpannija li fiha kumpannija parent tiegħu ikollha sehem maġġoritarju u li hija parti fil-proċedura, fit-territorju kopert mill-Ftehim, tista' titqies bħala restrittiva minhabba l-għan?
- 9) Il-kunċett ta' "kompetitur potenzjali", fis-sens tal-Artikolu 101 TFUE, tal-Artikolu 1(1)(c) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 330/2010 ⁽¹⁾ tal-20 ta' April 2010 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 101(3) [TFUE] għal kategoriji ta' akkordji vertikali u prattiċi miftiehma u tal-paragrafu 27 tal-Linji Gwida tal-Kummissjoni Ewropea dwar Restrizzjonijiet Vertikali (2010 / C 130/01), għandu jiġi interpretat fis-sens li jinkludi impriża marbuta bi klawżola ta' nonkompetizzjoni li tkun preżenti f'suq ta' prodott għalkollox distint minn dak tal-parti l-oħra fil-ftehim, meta fil-proċess quddiem il-qorti nazzjonali ma jkunux jeżistu indizzji konkreti (bħal proġetti, investimenti jew thejijiet oħra) li, qabel u fl-assenza ta' din il-klawżola, l-impriża inkwistjoni setgħet tidhol fis-suq tal-parti l-oħra f'perijodu qasir ta' żmien, u meta lanqas ma ntweri li tali impriża, qabel u fl-assenza ta' din il-klawżola, kienet ipperċepita mill-parti l-oħra fil-kuntratt bħala kompetitur potenzjali fis-suq inkwistjoni?
- 10) L-Artikolu 101(1) TFUE jista' jiġi interpretat fis-sens li s-sempliċi fatt li ftehim ta' kollaborazzjoni bejn impriża attiva fis-suq tal-elettriku u impriża attiva fil-bejgħ bl-innut kemm ta' ikel kif ukoll ta' prodotti mhux tal-ikel għal konsum domestiku, għall-promozzjoni reċiproka tal-aktivitajiet rispettivi tagħhom (li fl-ambitu tiegħu, fost oħrajn, l-ewwel impriża tagħti skontijiet lill-klijenti tagħha fuq il-konsum tagħhom tal-elettriku li t-tieni impriża applika fuq il-prezz tax-xiri magħmul minn dawn il-klijenti fil-hwienet), jinkludi klawżola li tgħid li z-żewġ partijiet ma għandhomx jikkompetu kontra xulxin u li ma għandhomx jikkonkludu ftehim simili ma' kompetituri ta' waħda jew tal-oħra, ifisser li l-għan ta' din il-klawżola huwa r-restrizzjoni tal-kompetizzjoni fis-sens tal-Artikolu 101(1) TFUE meta:

- il-portata *ratione temporis* tal-klawżola inkwistjoni (perijodu ta' sena mill-ftehim, inkrementat b'sena ulterjuri) tikkoinċidi mal-perijodu ddefinit fl-istess ftehim, li matulu l-partijiet ma humiex awtorizzati jużaw sigrieti kummerċjali jew għarfien espert miksub fl-ambitu tal-implimentazzjoni tal-kollaborazzjoni fi proġetti ma' terzi;
 - il-portata ġeografika tal-klawżola hija limitata għall-portata ġeografika tal-ftehim;
 - il-kamp ta' applikazzjoni suġġettiv tal-klawżola jkun limitat għall-partijiet tal-ftehim u għall-imprizi li fihom dawn ikollhom sehem maġġoritarju u għall-imprizi l-oħra tal-istess grupp li wkoll ikollhom fil-pussess tagħhom u/jew joperaw stabbilimenti ta' bejgħ koperti mill-ftehim;
 - il-portata suġġettiva tal-klawżola teskludi l-maġġoranza kbira tal-kumpanniji li jappartjenu għall-istess grupp ekonomiku tal-partijiet, li, għalhekk, ma humiex marbuta mill-klawżola u jistgħu jikkompetu mal-parti l-oħra matul u wara ż-żmien li fih il-ftehim ikun fis-sehh;
 - l-imprizi koperti mill-klawżola ta' nonkompetizzjoni jkunu preżenti fi swieq ta' prodotti għalkollox distinti u ma jkunx ġie pprovat li, fil-mument tal-konklużjoni tal-ftehim, kienu żviluppaw proġetti jew pjanijiet, jew wettqu investimenti jew hađu passi preparatorji oħra, biex jidhlu fis-suq tal-prodott tal-parti l-oħra?
- 11) Il-kunċett ta' "ftehim vertikali" fis-sens tal-Artikolu 101(1) TFUE, tal-Artikolu 1(1)(a) tar-Regolament tal-Kummissjoni (EU) Nru 330/2010 tal-20 ta' April 2010 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 101(3) [TFUE] għal kategoriji ta' akkordji vertikali u prattiċi miftiehma, u tal-paragrafu 25(ċ) tal-Linji Gwida tal-Kummissjoni Ewropea dwar Restrizzjonijiet Vertikali (2010 / C 130/01) għandu jiġi interpretat fis-sens li jkopri ftehim bil-karatteristiċi deskritti fid-domandi preċedenti, li fl-ambitu tiegħu l-partijiet jinsabu preżenti fis-swieq ta' prodotti għalkollox distinti u li ma ġiex ipprovat li kienu għamlu, qabel u fl-assenza tal-ftehim, proġetti, investimenti jew pjanijiet biex jidhlu fis-suq tal-prodotti tal-parti l-oħra, iżda li fl-ambitu tiegħu, għall-iskopijiet tal-ftehim inkwistjoni, iqiegħdu għad-dispożizzjoni reċiproka ta' xulxin in-networks kummerċjali rispettivi tagħhom, il-sahha ta' bejgħ tagħhom u l-għarfien espert tagħhom biex jippromwovu, jiksbu u jżidu l-klijentela u n-negozju tal-parti l-oħra?

(¹) ĠU 2010, L 102, p. 1

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall)
fil-5 ta' Lulju 2021 – Instituto do Cinema e do Audiovisual, I.P. vs NOWO Communications, S.A.**

(Kawża C-411/21)

(2021/C 452/03)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Instituto do Cinema e do Audiovisual, I.P.

Konvenut: NOWO Communications, S.A.

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 10(2) tal-Lei n.º 55/2012, de 6 de setembro (il-Liġi Nru 55/2012 tas-6 ta' Settembru), għandu jiġi interpretat fis-sens li l-miżata prevista fiha hija intiza biex jiġu ffinanzjati esklużivament il-promozzjoni u t-tixrid ta' xoghlijiet ċinematografiċi u awdjovizivi Portugiżi, tista' tohloq diskriminazzjoni indiretta tal-provvista ta' servizzi bejn Stati Membri meta mqabbel mal-provvista ta' servizzi nazzjonali korrispondenti, fejn il-provvista ta' servizzi bejn Stati Membri ssir iktar diffiċli mill-provvista ta' servizzi purament interna fi Stat Membru, u tikser, minhabba fhekk, l-Artikolu 56 TFUE?
- 2) Il-fatt li jeżistu sistemi identiċi jew simili għal dik prevista fil-Liġi Nru 55/2012 fi Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea jista' jbidel ir-risposta li għandha tingħata lill-ewwel domanda?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fl-14 ta' Lulju 2021 – LD vs ALB FILS KLINIKEN GmbH

(Kawża C-427/21)

(2021/C 452/04)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesarbeitsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: LD

Konvenut: ALB FILS KLINIKEN GmbH

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 1(1) u (2) tad-Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija ⁽¹⁾ japplika meta – kif jistabbilixxi l-Artikolu 4(3) tat-Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (il-Ftehim Kollettiv tas-Servizz Pubbliku, iktar 'il quddiem it-"TVöD") – il-funzjonijiet eżerċitati minn haddiem jiġu ttrasferiti lil terz u l-haddiem inkwistjoni, li r-relazzjoni ta' xogħol eżistenti tiegħu mal-persuna li timpjega preċedenti tkompli, għandu, fuq it-talba ta' din tal-aħhar, jipprovdi fuq bażi permanenti l-provvista ta' xogħol kuntrattwalment dovuta lit-terz u għalhekk ikun sugġett għas-setgħa ta' tmexxija tiegħu, kemm fil-livell tekniku kif ukoll fil-livell organizzattiv?

2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

Dan huwa kompatibbli mal-għan ta' protezzjoni tad-Direttiva 2008/104 meta skont il-punt 2b tal-Artikolu 1(3) tal-Arbeitnehmerüberlassungsgesetz (il-Liġi dwar it-Tqegħid għad-Dispożizzjoni ta' Haddiema, iktar 'il quddiem l-AÜG), it-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' persunal fis-sens tal-Artikolu 4(3) tat-TVöD, huwa eskluż mill-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' protezzjoni nazzjonali fil-qasam ta' tqegħid għad-dispożizzjoni ta' haddiema, b'mod li dawn id-dispożizzjonijiet ta' protezzjoni ma japplikawx f'każ ta' tqegħid għad-dispożizzjoni ta' persunal?

⁽¹⁾ ĠU 2008, L 327, p. 9.

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Lulju 2021 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja

(Kawża C-432/21)

(2021/C 452/05)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Hermes, G. Gattinara, D. Milanowska, aġenti)

Konvenut: Ir-Repubblika tal-Polonja

Talbiet

Il-Kummissjoni titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħgħobha:

— tiddeċiedi li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha:

- bis-saħħa tal-Artikolu 6(1) u (2), l-Artikolu 12(1)(a) sa (d), l-Artikolu 13(1)(a) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni ta' l-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa ⁽¹⁾, kif ukoll l-Artikolu 4(1), l-Artikolu 5(a), (b) u (d) u l-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-għasafar selvaġġi ⁽²⁾, inkwantu introduċiet fis-sistema legali nazzjonali dispożizzjonijiet li skontraw silvikultura mmexxija fuq il-bażi ta' prattika tajba ma tikser ebda dispożizzjoni ta' konservazzjoni tan-natura taht id-direttivi dwar l-għasafar u dwar il-habitats;

kif ukoll

- bis-saħħa tal-Artikolu 6(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni ta' l-*habitat* naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa, moqri flimkien mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mal-Artikolu 216(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, mal-Artikolu 6(1)(b) kif ukoll mal-Artikolu 9(2) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus tal-25 ta' Gunju 1998 dwar l-aċċess għall-informazzjoni fi kwistjonijiet ambjentali, inkwantu eskudiet il-possibbiltà li organizzazzjonijiet għall-konservazzjoni tal-ambjent jikkontestaw pjanijiet ta' ġestjoni tal-foresti quddiem il-qrati;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Skont il-Kummissjoni, il-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha li jirriżultaw mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43 (id-Direttiva dwar il-Habitats), tad-Direttiva tal-Kunsill 2009/147 (id-Direttiva dwar l-Ghasafar) kif ukoll tal-Konvenzjoni ta' Aarhus.

Fuq il-bażi tal-ewwel motiv il-Kummissjoni ssostrni li l-introduzzjoni fl-2016 tal-Artikolu 14b(3) fl-ustawa o lasach z 1991 r. (il-Liġi dwar il-Foresti tal-1991), li skontu silvikultura mmexxija fuq il-bażi ta' rekwiżiti ta' prattiki tajba ma tikser ebda dispożizzjoni ta' konservazzjoni tan-natura, tikkostitwixxi traspożizzjoni inkorretta tad-Direttivi, inkwantu tinjora l-obbligu previst fiha li jiġu stabbiliti sistemi rigorużi ta' konservazzjoni ta' speċi ta' annimali kif ukoll l-obbligu ta' konservazzjoni ta' ghasafar selvaġġi. Tabilhaqq, tali formulazzjoni ġdida tal-Artikolu 14b(3) tal-Liġi dwar il-Foresti tintroduċi deroga wiesgħa għad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi u tohloq biss finzjoni legali sa fejn jikkonċerna l-preċetti ta' konservazzjoni tal-ispeċi previsti fl-Artikoli 12 u 13 tad-Direttiva dwar il-Habitats kif ukoll fl-Artikoli 5 u 9 tad-Direttiva dwar l-Ghasafar. Barra minn hekk, l-Artikolu 6(1) tad-Direttiva dwar il-Habitats u l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva dwar l-Ghasafar jirrikjedu l-adozzjoni ta' miżuri ta' konservazzjoni ta' żoni speċifiċi. L-applikazzjoni tal-Artikolu 14b(3) tal-Liġi dwar il-Foresti tkun tfisser li fil-Polonja ma għad hemm ebda htieġa ta' adozzjoni u implimentazzjoni ta' miżuri ta' konservazzjoni għal dawn iż-żoni speċifiċi.

Fuq il-bażi tat-tieni motiv il-Kummissjoni ssostrni nuqqas li jiġi żgurat li l-organizzazzjonijiet għall-konservazzjoni tal-ambjent ikollhom il-possibbiltà li jikkontestaw id-deċiżjonijiet tal-Ministru għall-Ambjent li bis-saħħa tagħhom jiġu approvati pjanijiet ta' ġestjoni tal-foresti, liema fatt ma huwix konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus. L-Artikolu 6(3) tad-Direttiva dwar il-Habitats moqri flimkien mal-Artikolu 9(2) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus għalhekk jirrikjedi li d-deċiżjonijiet dwar il-pjanijiet u l-proġetti fis-sens tal-Artikolu 6(3) tad-Direttiva dwar il-Habitats ikunu jistgħu jiġu kkontestati mill-organizzazzjonijiet għall-konservazzjoni tal-ambjent quddiem il-qrati.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 102.

(²) ĠU 2010, L 20, p. 7.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fil-15 ta' Lulju 2021 – flightright GmbH vs American Airlines, Inc.

(Kawża C-436/21)

(2021/C 452/06)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: flightright GmbH

Konvenut: American Airlines, Inc.

Domandi preliminari

- 1) Jekk aġenzija tal-ivvjaġġar tgħaqqad titjiriet ta' konnessjoni minn operaturi tal-ajru differenti f'operazzjoni ta' trasport wahda, tohroġ fattura lill-passiġġier fir-rigward tal-prezz shiħ u tohroġ biljett elettroniku uniku għall-vjaġġ, dawn jikkwalifikaw bhala titjiriet konnessi direttament fis-sens tal-Artikolu 2(h) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (¹), jew għandu jkun hemm ukoll relazzjoni legali speċifika bejn l-operaturi tal-ajru?

2) Jekk għandu jkun hemm relazzjoni legali speċifika bejn l-operaturi tal-ajru:

Huwa suffiċjenti jekk żewġ titjiriet ta' konnessjoni suċċessivi, li għandhom jiġu operati mill-istess operatur tal-ajru, jiġu kkombinati friservazzjoni tat-tip deskritt fid-domanda 1?

3) Jekk għat-tieni domanda tinghata risposta fil-pożittiv:

L-Artikolu 2 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar it-Trasport bl-Ajru tal-21 ta' Ġunju 1999 ⁽¹⁾ u r-referenza għar-Regolament (KE) Nru 261/2004 fl-Anness tad-Deċiżjoni Nru 1/2006 Tal-kumitat tal-komunità/l-iżvizzera dwar it-trasport bl-ajru tat-18 ta' Ottubru 2006 li temenda l-Anness tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar it-Trasport bl-Ajru ⁽²⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li r-Regolament japplika wkoll għal passigġieri li jitiġu abbord titjira lejn pajjiż terz fajruport fl-Isvizzera?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

⁽²⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 11, Vol.41, p. 94

⁽³⁾ ĠU L 142M , 5.6.2007, p. 408

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Pitești (ir-Rumanija) fid-19 ta' Lulju 2021 – SC Avicarvil Farms SRL vs Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură – Centrul Județean Vâlcea

(Kawża C-443/21)

(2021/C 452/07)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Pitești

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: SC Avicarvil Farms SRL

Konvenuti: Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură – Centrul Județean Vâlcea

Domanda preliminari

L-Artikolu 143 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 ⁽¹⁾, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 310 TFUE (prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba) u mal-Artikolu 40(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta' Settembru 2005 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) ⁽²⁾ (meħud mill-Artikolu 33(3) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 ⁽³⁾), meqjus fid-dawl tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi u dak ta' certezza legali, jipprekludi prassi amministrattiva tal-awtoritajiet nazzjonali involuti fl-implimentazzjoni ta' miżura ta' appoġġ finanzjarju mhux rimborsabbli li, bħala riżultat ta' żball ta' kalkolu kkonstatat mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, harġu dokumenti li jordnaw it-tnaqqis tal-ammont ta' appoġġ finanzjarju rrikonoxxut mill-programm nazzjonali ta' żvilupp rurali (PNZR), approvat bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea C(2012) 3529 tal-25 ta' Mejju 2012, qabel ma għet adottata deċiżjoni ġdida tal-Kummissjoni Ewropea li teskludi mill-finanzjament is-somom li jaqbz u l-ispejjeż addizzjonali u t-telf mid-dhul ikkawżat mill-impenji meħuda, li jirriżultaw minn żbalji ta' kalkolu?

⁽¹⁾ ĠU 2013, L 347, p. 320, rettifika fil-ĠU 2016, L 200, p. 140, u fil-ĠU 2019, L 66, p. 6.

⁽²⁾ ĠU 2010, L 286M, p. 26, rettifika fil-ĠU 2012, L 206, p. 23.

⁽³⁾ ĠU 2013, L 347, p. 487, rettifika fil-ĠU 2016, L 130, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Juízo Central Cível (il-Portugall) fil-21 ta' Lulju 2021 – Portugália – Administração de Patrimónios, SGPS, SA vs Banco BPI

(Kawża C-448/21)

(2021/C 452/08)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Juízo Central Cível

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Portugália – Administração de Patrimónios, SGPS, SA

Konvenut: Banco BPI

Domandi preliminari

Għall-finijiet tad-Direttiva (UE) 2015/2366 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 (iktar 'il quddiem id-“Direttiva 2015/2366”):

- I. L-eżekuzzjoni, b'intervent uman tal-persuna li tipprovdi servizzi ta' hlas, ta' ordni ta' hlas imfassla fuq karta, iddiġitalizzata u trażmessa permezz tal-posta elettronika, mibgħuta lill-persuna li tipprovdi servizzi ta' pagament minn kont ta' posta elettronika maħluq mil-utent, tikkostitwixxi “tranżazzjoni ta' pagament” għall-finijiet tal-Artikolu 73(1) tad-Direttiva 2015/2366?
- II. Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 73(1) tad-Direttiva 2015/2366 għandhom jiġu interpretati fis-sens li:
 - II.I. bla hsara għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 71 jew tas-suspett raġonevoli ta' frodi debitament ikkomunikat, is-sempliċi komunikazzjoni ta' nuqqas ta' awtorizzazzjoni ta' tranżazzjoni ta' pagament mingħajr ma tkun akkumpanjata minn mezz ta' prova hija suffiċjenti għall-ħolqien tal-obbligu ta' rimbors (mill-persuna li tipprovdi servizzi ta' hlas lill-persuna li thallas)?
 - II.II. (fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għad-domanda preċedenti) ir-regola li s-sempliċi komunikazzjoni lill-persuna li thallas hija suffiċjenti tista' tirriżulta eskluża b'konsegwenza tan-nuqqas ta' applikazzjoni tar-regoli dwar l-oneru tal-prova previsti fl-Artikolu 72 tad-Direttiva 2015/2366, bi ftehim bejn il-partijiet (il-persuna li thallas u l-persuna li tipprovdi servizzi) konkluz konformement mal-Artikolu 61(1) tad-Direttiva?
 - II.III. (fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għad-domanda preċedenti) il-persuna li tipprovdi servizzi ta' pagament tinsab obbligata tirrimborsa immedjatament lill-persuna li thallas biss jekk din tal-aħħar tipprova l-assenza ta' awtorizzazzjoni tat-tranżazzjoni, fil-każ li, ladarba tiġi eskluża l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 72 tad-Direttiva 2015/2366, is-sistema legali jew kuntrattwali applikabbli tqieghed l-oneru tal-prova fuq il-persuna li thallas?
- III. Ir-regola ddikjarata fl-Artikolu 61(1) tad-Direttiva 2015/2366 tippermetti mhux biss l-esklużjoni tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 74 tad-Direttiva, iżda wkoll, b'sostituzzjoni tas-sistema eskluża, l-istabbiliment, bi ftehim bejn utent (mhux konsumatur) u l-persuna li tipprovdi servizzi ta' pagament, ta' sistema iktar oneruża ta' responsabbiltà tal-persuna li thallas, b'mod speċifiku b'deroga mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 73 ta' din id-direttiva?

⁽¹⁾ Direttiva (UE) 2015/2366 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar is-servizzi ta' pagament fis-suq intern, li temenda d-Direttivi 2002/65/KE, 2009/110/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010, u li thassar id-Direttiva 2007/64/KE (ĠU 2015, L 337, p. 35, u rettifika fil-ĠU 2018, L 102, p. 97).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Cour d'appel de Paris (Franza) fil-21 ta' Lulju 2021 –
Towercast vs Autorité de la concurrence, Ministère de l'Économie**

(Kawża C-449/21)

(2021/C 452/09)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Paris

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Towercast

Konvenuti: Autorité de la concurrence, Ministère de l'Économie

Domanda preliminari

L-Artikolu 21(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru°139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' koncentrazzjonijiet bejn imprizi (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) ⁽¹⁾, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li koncentrazzjoni, nieqsa minn dimensjoni Komunitarja fis-sens tal-Artikolu 1 tar-regolament msemmi iktar 'il fuq, li tkun tinsab taht il-limiti ta' kontroll *ex ante* obbligatorju previsti mid-dritt nazżjonali u li ma tkunx tat lok għal riferiment lill-Kummissjoni Ewropea b'applikazzjoni tal-Artikolu 22 tal-imsemmi regolament, tiġi analizzata minn awtorità nazżjonali għall-kompetizzjoni bħala li tikkostitwixxi abbuż ta' pożizzjoni dominanti pprojbit mill-Artikolu 102 TFUE, fid-dawl tal-istruttura tal-kompetizzjoni fis-suq ta' dimensjoni nazżjonali?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 3, p. 40.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Olt (ir-Rumanija) fit-23 ta' Lulju 2021 – OZ
vs Lyonesse Europe AG**

(Kawża C-455/21)

(2021/C 452/10)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Tribunalul Olt

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: OZ

Konvenut: Lyonesse Europe AG

Domandi preliminari

1) L-Artikolu 2(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna fiżika li teżerċita l-professjoni ta' inġinier mekkaniku u li tispeċjalizza fil-makkinarju idrawliku u pnevmatiku (u li ma twettaq l-ebda attività kummerċjali f'kapacità professjonali, b'mod partikolari ma tinvolvi ruħha fix-xiri ta' oġġetti u servizzi għall-bejgħ mill-ġdid u/jew attivitajiet ta' intermedjar), u li tikkonkludi kuntratt ta' adeżjoni ma' kumpannija kummerċjali (bejjiegh jew fornitur) permezz ta' liema din il-persuna fiżika għandha d-dritt li tipparteċipa f'assoċjazzjoni għall-provvista ma' din il-kumpannija kummerċjali fil-forma tas-sistema Lyonesse (sistema li twieghed il-ksib ta' dħul ekonomiku fil-forma ta' rimborsi fuq xiri, kummissjonijiet u benefiċċji promozzjonali oħra), għax-xiri ta' oġġetti u servizzi minghand kummerċjanti f'relazzjoni kuntrattwali ma' din il-kumpannija (imsejha "msieħba fil-kummerċ ma' Lyonesse"), u sabiex taġixxi bħala intermedjarja fis-sistema Lyonesse ma' persuni [oħra] (imsejha "klijenti leali potenzjali"), tista' tiġi kkunsidrata bħala "konsumatur" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, minkejja l-klawżola kuntrattwali li tgħid li r-relazzjoni kuntrattwali bejn Lyonesse u l-klijent hija rregolata esklużivament mid-dritt Svizzeru, irrispettivament mill-pajjiż ta' residenza tal-klijent, sabiex il-konsumatur ikun protett b'mod effettiv?

- 2) L-Artikolu 2(b) tad-Direttiva 93/13 għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna li hija parti f'kuntratt ma' bejjiġh jew fornitur li għandu skop doppju, jiġifieri, [fejn] il-kuntratt huwa konkluż għal finijiet li parzjalment jaqgħu fl-attività kummerċjali, industrijali jew fil-professjoni ta' din il-persuna fiżika u li parzjalment jibqgħu barra minn din l-attività, u li l-iskop kummerċjali, industrijali jew professjonali ta' din il-persuna fiżika ma għandux piż predominanti fil-kuntest generali tal-kuntratt, tista' titqies bħala "konsumatur" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni?
- 3) Fil-każ li r-risposta għad-domanda preċedenti hija fl-affermattiv, liema huma l-kriterji ewlenin li bihom jista' jiġi ddeterminat jekk l-iskop kummerċjali, industrijali jew professjonali ta' din il-persuna fiżika għandux piż predominanti fil-kuntest generali tal-kuntratt jew le?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Volum 2, p. 288.

**Appell ipprezentat fit-22 ta' Lulju 2021 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti
Generali (Is-Seba' Awla Estiża) fit-12 ta' Mejju 2021 fil-Kawża Magħquda T-816/17 u T-318/18,
Il-Lussemburgu u Amazon vs Il-Kummissjoni**

(Kawża C-457/21 P)

(2021/C 452/11)

Lingwi tal-kawża: l-Ingliż u l-Franċiż

Partijiet

Appellant: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P.-J. Loewenthal, F. Tomat, aġenti)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, Amazon.com, Inc., Amazon EU Sàrl, L-Irlanda

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla Estiża) tat-12 ta' Mejju 2021 fil-Kawża Magħquda T-816/17 u T-318/18, Il-Lussemburgu *et vs* Il-Kummissjoni;
- tiċhad l-ewwel motiv fil-Kawża T-816/17 u t-tieni, ir-raba, il-ħames u t-tmien motiv fil-Kawża T-318/18;
- tibgħat il-kawża lura quddiem il-Qorti Ġenerali sabiex teżamina l-motivi li għadhom ma ġewx eżaminati;
- b'mod alternattiv, tuża s-setgħa tagħha taħt it-tieni sentenza tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 61 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea u tagħti deċiżjoni finali dwar it-tilwima; u
- tirriżerva d-deċiżjoni dwar l-ispejjeż ta' din l-istanza fil-każ li tibgħat il-kawża lura quddiem il-Qorti Ġenerali jew, fil-każ li tagħti deċiżjoni finali dwar it-tilwima, tikkundanna lil-Lussemburgu, lil Amazon EU S.à.r.l, u lil Amazon.com, Inc. għall-ispejjeż tal-kawża.

Aggravji u argumenti prinċipali

Il-Kummissjoni tinvoka żewġ aggravji insostenn tal-appell tagħha mis-sentenza appellata.

L-ewwel aggravju: il-Qorti Ġenerali, meta ħadhet il-konstatazzjoni ewlenija tad-Deċiżjoni kontenzjuża (¹) fis-sens li kien qiegħed jingħata vantaġġ, kisret l-Artikolu 107(1) TFUE, naqset milli tagħti motivazzjoni, kisret regoli proċedurali u żnaturat id-Deċiżjoni kontenzjuża. Dan l-aggravju huwa maqsum f'żewġ partijiet:

- L-ewwel parti: Fil-punti 162 sa 251 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali żbaljat meta ħadhet l-analiżi funzjonali mwettqa fid-Deciżjoni kontenzjuża fir-rigward ta' Amazon Europe Technologies SCS (iktar 'il quddiem "LuxSCS") u l-għażla tagħha ta' LuxSCS bhala l-parti sugġetta għal eżami għar-raġuni li LuxSCS kienet il-proprjetarja legali tal-assi intangibbli, kienet thallihom għad-dispożizzjoni ta' Amazon EU S.à.r.l (iktar 'il quddiem "LuxOpCo"), u kienet tipparteċipa finanzjarjament fl-iżvilupp tagħhom. Meta għamlet dan, il-Qorti Ġenerali interpretat u applikat b'mod żbaljat il-prinċipju ta' distakkament, bi ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE fir-rigward tal-kundizzjoni ta' vantaġġ, u naqset milli tagħti motivazzjoni minhabba li tat motivazzjoni kontradittorja u inadegwata. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali ma aġixxietx b'mod korrett billi invokat argumenti *ex officio* sabiex tiċhad l-għażla, magħmula fid-Deciżjoni kontenzjuża, ta' LuxSCS bhala l-parti sugġetta għal eżami għar-raġuni li ma kien hemm ebda kumpannija indipendenti paragunabbli li fir-rigward tagħha kellu jiġi applikat il-metodu ta' marġni tranżazzjonali nett għal LuxSCS. B'hekk, il-Qorti Ġenerali marret lil hinn mill-kompetenza tagħha ta' sħarriġ ġudizzjarju, bi ksur tar-regoli proċedurali u tad-drittijiet tad-difiża tal-Kummissjoni, u żnaturat id-Deciżjoni kontenzjuża.
- It-tieni parti: Fil-punti 257 sa 295 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali żbaljat meta ħadhet il-kalkolu magħmul fid-Deciżjoni kontenzjuża tad-drittijiet ta' distakkament dovuti minn LuxOpCo lil LuxSCS għar-raġuni li LuxSCS, bhala l-parti sugġetta għal eżami, kellha tkun intitolata għall-valur fis-suq tal-assi intangibbli mogħtija taht liċenzja u li LuxSCS ma kinitx twestaq servizzi li jżidu valur baxx. Meta għamlet dan, il-Qorti Ġenerali interpretat u applikat b'mod żbaljat il-prinċipju ta' distakkament, kisret regoli proċedurali, żnaturat id-Deciżjoni kontenzjuża u naqset milli twestaq l-obbligu ta' motivazzjoni tagħha.

It-tieni aggravju: il-Qorti Ġenerali, meta ħadhet l-ewwel konstatazzjoni sussidjarja ta' vantaġġ magħmula fid-Deciżjoni kontenzjuża, żbaljat fir-rigward tal-livell ta' prova meħtieġ għal konstatazzjoni ta' vantaġġ, kisret l-Artikolu 107(1) TFUE, naqset milli tagħti motivazzjoni, u kisret regoli proċedurali. Dan l-aggravju huwa maqsum fi tliet partijiet:

- L-ewwel parti: Filwaqt li l-Qorti Ġenerali identifikat il-livell ta' prova korrett meħtieġ għal konstatazzjoni ta' vantaġġ fil-punti 310 u 513 tas-sentenza appellata, hija effettivament applikat livell differenti u iktar strett sabiex tiċhad, fil-punti 503 sa 538 tas-sentenza appellata, l-ewwel konstatazzjoni sussidjarja ta' vantaġġ magħmula fid-Deciżjoni kontenzjuża. Meta għamlet hekk, il-Qorti Ġenerali żbaljat fir-rigward tal-livell ta' prova meħtieġ għal konstatazzjoni ta' vantaġġ u naqset milli tagħti motivazzjoni minhabba li tat motivazzjoni kontradittorja.
- It-tieni parti: Fil-punti 314 sa 442 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali invokat b'mod żbaljat funzjonijiet imwettqa minn entitajiet tal-grupp Amazon ibbażati fl-Istati Uniti sabiex tissostanzja l-konkluzjoni tagħha li l-Kummissjoni esaġerat il-kumplessità tal-funzjonijiet imwettqa minn LuxOpCo fir-rigward tal-assi intangibbli koperti minn liċenzja. Barra minn hekk, hija naqset milli tagħti motivazzjoni għaliex qieset li l-funzjonijiet imwettqa minn LuxOpCo fir-rigward tad-ditta Amazon u b'rabta man-negozju ta' bejgħ bl-immnut u ta' servizzi ta' Amazon fl-Ewropa ma kinux uniċi. Meta għamlet hekk, il-Qorti Ġenerali interpretat u applikat b'mod żbaljat il-prinċipju ta' distakkament, bi ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE fir-rigward tal-kundizzjoni ta' vantaġġ, u naqset milli tagħti motivazzjoni minhabba li tat motivazzjoni inadegwata.
- It-tielet parti: Fil-punti 499 sa 537 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali ma aġixxietx b'mod korrett billi invokat argumenti *ex officio* sabiex tiċhad l-ewwel konstatazzjoni sussidjarja ta' vantaġġ magħmula fid-Deciżjoni kontenzjuża għar-raġuni li l-użu mill-Kummissjoni tal-metodu tal-qsim tal-profitti flimkien ma' analiżi tal-kontribuzzjoni ma jistabbilixxix li d-deciżjoni fiskali neċessarjament tagħti vantaġġ. Meta għamlet hekk, il-Qorti Ġenerali marret lil hinn mill-kompetenza tagħha ta' sħarriġ ġudizzjarju, bi ksur tar-regoli proċedurali u tad-drittijiet tad-difiża tal-Kummissjoni.

(¹) Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/859 tal-4 ta' Ottubru 2017 dwar għajjuna mill-Istat SA.38944 (2014/C ex 2014/NN) implimentata mil-Lussemburgu lil Amazon (GU 2018, L 153, p. 1; iktar 'il quddiem id-"Deciżjoni kontenzjuża").

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Prahova (ir-Rumanija) fis-27 ta' Lulju 2021 – SC Cartrans Preda SRL vs Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova

(Kawża C-461/21)

(2021/C 452/12)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Tribunalul Prahova

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: SC Cartrans Preda SRL

Konvenut: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova

Domandi preliminari

- 1) Sabiex tinghata, konformement mad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem il-"VAT")⁽¹⁾, eżenzjoni mill-VAT għal tranżazzjonijiet u servizzi tat-trasport marbuta mal-importazzjoni ta' beni, l-Artikolu 86(1)(b) u (2) ta' din id-direttiva għandu jiġi interpretat fis-sens li r-registrazzjoni ta' tranżazzjoni ta' importazzjoni (pereżempju l-istabbiliment mill-awtorità doganali tad-dikjarazzjoni sommarja ta' dhul permezz tal-ghoti ta' numru msejjaħ MRN – Master Reference Number) timplika dejjem l-inklużjoni, abbażi ta' kalkolu tal-valur doganali, tat-tariffa tat-trasport sal-ewwel post ta' destinazzjoni fit-territorju tal-Istat Membru ta' importazzjoni? L-eżistenza ta' MRN li fuqu ma hemm ebda indizju serju ta' frodi turi impliċitament li l-ispejjeż kollha msemmija fl-Artikolu 86(1)(a) u (b) ġew inklużi fil-valur taxxabli doganali?
- 2) L-Artikolu 144 u l-Artikolu 86(1)(b) u (2) tad-Direttiva 2006/112 jipprekludu prattika fiskali tal-Istat Membru li tikkonsisti fir-rifjut tal-eżenzjoni mill-VAT għas-servizzi tat-trasport marbuta mal-importazzjoni ta' beni fl-[Unjoni] għar-raġuni li n-nuqqas ta' produzzjoni tal-prova strettament formali tal-inklużjoni tat-tariffi tat-trasport fil-valur doganali, minkejja, minn naħa, il- preżentazzjoni ta' dokumenti oħrajn ta' sostenn tal-importazzjoni rilevanti – id-dikjarazzjoni sommarja u l-ittra ta' konsenja CMR li tindika l-konsenja lid-destinatarju [-] u, min-naħa l-oħra, l-assenza ta' kwalunkwe indizju li jippermetti li tiġi ddebitata l-awtenticità jew l-affidabbiltà tad-dikjarazzjoni sommarja u tal-ittra ta' konsenja CMR?
- 3) Fir-rigward tal-Artikolu 57 TFUE, l-irkupru tal-VAT u tad-dazji tas-sisa minn amministrazzjonijiet finanzjarji ta' diversi Stati Membri jikkostitwixxi provvista ta' servizzi intrakomunitarja jew l-attività ta' kummissarju generali li jservi bħala intermedjarju fil-kuntest ta' tranżazzjoni kummerċjali?
- 4) L-Artikolu 56 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li teżisti restrizzjoni għall-moviment liberu tas-servizzi meta d-destinatarju ta' servizz ipprovdut minn fornitur stabbilit fi Stat Membru ieħor huwa obbligat, skont il-legiżlazzjoni tal-Istat Membru li fih huwa stabbilit dan id-destinatarju, li jipproċedi għaž-żamma tat-taxxa fuq ir-remunerazzjoni dovuta għall-imsemmija provvista ta' servizzi, għalkemm tali obbligu ma jeżistix meta l-istess servizz huwa miftiehem ma' fornitur stabbilit fl-istess Stat Membru bħal dak li fih huwa stabbilit id-destinatarju tas-servizzi?
- 5) It-ttrattament fiskali tal-Istat ta' residenza tal-persuna li thallas id-dhul jikkostitwixxi element li jagħmel il-moviment liberu tas-servizzi inqas attraenti u iktar diffiċli, sa fejn, sabiex tiġi evitata l-applikazzjoni tat-taxxa b'taxxa f'ras il-ghajn ta' 4 %, ir-resident għandu jillimita ruhu għal kollaborazzjonijiet, fil-qasam tal-irkupru tal-VAT u tad-dazji tas-sisa, ma' entitajiet residenti wkoll, u mhux ma' entitajiet oħrajn stabbiliti f'pajjiżi membri oħrajn?
- 6) Il-fatt li d-dhul miksub fi Stat Membru minn persuna mhux residenti jkun milqut b'taxxa ta' 4 % (jew, skont il-każ, ta' 16 %) applikata għall-ammont gross, filwaqt li t-taxxa fuq il-kumpanniji li tolqot lill-fornitur ta' servizzi residenti f'dan l-istess Stat Membru (sakemm huwa jagħmel profit) hija taxxa ta' 16 % applikata għall-ammont nett, jista' jitqies ukoll bħala ksur tal-Artikolu 56 TFUE, sa fejn dan jikkostitwixxi element ieħor li jagħmel il-moviment liberu tal-imsemmija servizzi minn persuni mhux residenti inqas attraenti u iktar diffiċli?

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 347, p. 1, u rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.

Appell ippreżentat fit-13 ta' Awwissu 2021 minn Harry Shindler et mid-digriet moghti mill-Qorti Ġenerali (L-Għaxar Awla Estiża) fit-8 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-198/20, Shindler et vs Il-Kunsill

(Kawża C-501/21 P)

(2021/C 452/13)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Harry Shindler et (rappreżentant: J. Fouchet, avocat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Prinċipalment:

- tannulla d-digriet tat-8 ta' Ġunju 2021 (T-198/20);
- tannulla totalment id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, flimkien mal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-annessi tiegħu.

Sussidjarjament:

- tannulla d-digriet tat-8 ta' Ġunju 2021 (T-198/20);
- tannulla parzjalment id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, flimkien mal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika sa fejn dawn l-atti jagħmlu distinzjoni b'mod awtomatiku u ġenerali, mingħajr ebda kontroll ta' proporzjonalità, bejn iċ-ċittadini tal-Unjoni u iċ-ċittadini tar-Renju Unit mill-1 ta' Frar 2020, u tannulla għalhekk, b'mod partikolari, is-sitt paragrafu tal-preambolu u l-Artikoli 9, 10 u 127 tal-Ftehim dwar il-ħruġ;
- tikkundanna lill-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha tal-proċedura, inklużi l-ispejjeż tal-avukat sa EUR 5 000.

Aggravji u argumenti prinċipali

A. Irregolarità proċedurali tad-digriet appellat

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 130 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha inkwantu hija tat terminu wiehed biss, dak moghti lill-Kunsill sabiex jippreżenta d-difiża tiegħu fuq il-mertu. Hija ma tat ebda terminu lill-appellanti, li kellhom jistennew it-“termini godda għat-tkomplija tal-istanza” qabel ma jippreżentaw l-osservazzjonijiet tagħhom kemm fuq l-eċċezzjoni ta' inammissibbiltà kif ukoll fuq il-mertu.

Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali ddeċidiet li ma tikkomunikax lill-appellanti d-difiża fuq il-mertu, u b'hekk huma ma setgħux ikunu jafu meta huma kellhom jippreżentaw l-osservazzjonijiet tagħhom fuq l-ammissibbiltà.

Fl-aħhar nett, il-Qorti Ġenerali ħadhet ir-rikors bhala inammissibbli mingħajr seduta u mingħajr ma ddeċidiet fuq żewġ talbiet, dik għas-sospensjoni tal-proċedura u dik għar-riferiment tal-proċess lill-Qorti tal-Ġustizzja, li, madankollu, kellhom effett fuq it-tkomplija tal-istanza.

B. Ksur tad-dritt tal-Unjoni fir-rigward tal-ammissibbiltà tar-rikors

(i) Fir-rigward tal-kriterju li jeżiġi li d-deċiżjonijiet li jkunu s-suġġett ta' rikors dirett ikunu atti regolatorji li ma jinvolvux miżura ta' implimentazzjoni

Fl-ewwel lok, il-Qorti Ġenerali, b'mod żbaljat, u mingħajr ma tat spjegazzjoni, qieset li l-Ftehim dwar il-hruġ kien att internazzjonali filwaqt li, skont is-suġġett u l-effetti tiegħu, dan il-ftehim jaqa' dejjem taht id-dritt intern tal-Unjoni għaliex dan jirregola r-relazzjonijiet futuri bejn l-Unjoni Ewropea u wiehed mill-Istati Membri tagħha abbażi tad-dritt intern stabbilit mill-Unjoni għal iktar minn hamsin sena (għal dak li jirrigwarda r-Renju Unit) u jkompli jirrendih applikabbli.

Barra minn hekk l-Artikolu 4(4) u (5) tal-Ftehim dwar il-hruġ jillimita s-sovranià ġudizzjarja tar-Renju Unit bil-ghan li tkun possibbli interpretazzjoni ġurisprudenzjali wahda tal-Ftehim dwar il-hruġ mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea. Tali dispożizzjoni ma hijiex karatteristika ta' ftehim internazzjonali.

Fit-tieni lok, anki jekk il-Qorti tal-Ġustizzja kellha tqis ukoll li l-Ftehim dwar il-hruġ huwa att internazzjonali, il-Qorti Ġenerali naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni l-Artikolu 275 TFUE, li jeskludi l-ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja biss għal ċerti atti fir-rigward "tad-dispożizzjonijiet relatati mal-politika estera u ta' sigurtà komuni". Għaldaqstant, il-Qorti Ġenerali għadet flimkien b'mod żbaljat l-Artikoli 263 u 275 TFUE, li jimplikaw li l-Qorti tal-Ġustizzja għandha ġurisdizzjoni fuq l-atti regolatorji kollha li ma jinvolvux miżura ta' implimentazzjoni bl-eskluzjoni tal-atti adottati abbażi tad-dispożizzjonijiet relatati mal-politika estera u ta' sigurtà komuni. Issa, fid-dawl tal-Artikoli 23 u 26 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, il-Ftehim dwar il-hruġ ma jaqax, la fir-rigward tal-kontenut u lanqas fir-rigward tal-proċedura tiegħu, taht il-politika estera u ta' sigurtà komuni.

Fit-tielet lok, l-argumenti adottati mill-Qorti Ġenerali jimplikaw essenzjalment li l-Qorti tal-Ġustizzja għandha tirrinunzja milli teżerċita sħarriġ tal-Istat tad-dritt fuq ftehim internazzjonali. Issa, tali pożizzjoni la hija aċċettabbli fuq livell politiku u lanqas fuq livell ġuridiku għaliex din tfisser li l-Kunsill jista', mingħajr kontroll, jikkontesta l-applikazzjoni stess tat-Trattati u tal-valuri li dawn jistabbilixxu.

Fir-raba' lok, il-Kunsill u Franza jqisu li l-Ftehim dwar il-hruġ iħassar b'mod awtomatiku ċ-ċittadinanza Ewropea tal-appellanti, fatt li jimplika li, minn dan il-lat, dan ma għandu bżonn ebda miżura ta' implimentazzjoni sabiex jipproduċi l-effetti tiegħu, filwaqt li għandu jinfakkar li r-rikors tal-appellanti ma għandux, b'mod kuntrarju għal dak li tqis il-Qorti Ġenerali, jiġi limitat għall-kwistjoni biss tad-dritt tal-vot tagħhom.

(ii) Fir-rigward tal-kriterju ta' incidenza individwali

Fl-ewwel lok, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi naqset milli tiehu inkunsiderazzjoni l-ispeċifitajiet tas-sitwazzjoni ta' G, wahda mit-800 eletti fi Franza, ċirku ristrett, li ma setgħux jorġu għall-elezzjonijiet municipali Franciżi tal-2020.

Fit-tieni lok, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' analiżi serju billi indikat li d-deċiżjoni li jiġi ffirmat il-Ftehim dwar il-hruġ taffettwa lill-appellanti "minhabba l-kwalità oġġettiva tagħhom ta' ċittadini tar-Renju Unit", filwaqt li dawn tal-aħhar jikkontestaw il-Ftehim dwar il-hruġ inkwantu ċittadini Brittaniċi residenti fit-territorju tal-Unjoni b'rigward għall-effetti tal-Ftehim dwar il-hruġ fuq is-sitwazzjoni tagħhom.

Fit-tielet lok, il-Qorti Ġenerali tibbaża ruhha biss fuq l-impossibbiltà tal-appellanti li jivvotaw fl-elezzjonijiet municipali, filwaqt li din il-konsegwenza hija biss wahda minn dawk ilmentati mill-appellanti.

Appell ippreżentat fit-13 ta' Awwissu 2021 minn David Price mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (L-Għaxar Awla Estiża) fit-8 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-231/20, Price vs Il-Kunsill

(Kawża C-502/21 P)

(2021/C 452/14)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Appellant: David Price (rappreżentant: J. Fouchet, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Prinċipalment:

- tannulla d-digriet tat-8 ta' Ġunju 2021 (T-231/20);
- tannulla totalment id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, flimkien mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-annessi tiegħu, jekk ikun hemm bżonn bil-modulazzjoni tal-effett retroattiv ta' dan l-annullament.

Sussidjarjament:

- tannulla d-digriet tat-8 ta' Ġunju 2021 (T-231/20);
- tannulla parzjalment id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, flimkien mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika sa fejn dawn l-atti jagħmlu distinzjoni b'mod awtomatiku u ġenerali, minghajr l-ickien kontroll tal-proporzjonalità, bejn iċ-ċittadini tal-Unjoni u ċ-ċittadini tar-Renju Unit mill-1 ta' Frar 2020, u b'hekk b'mod partikolari tannulla l-premessa 6 tal-preambolu u l-Artikoli 9, 10 u 127 tal-Ftehim dwar il-hruġ;
- tikkundanna lill-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha tal-proċedura, inklużi l-ispejjeż tal-avukat fis-somma ta' EUR 5 000.

Aggravji u argumenti prinċipali**A. Irregolarità proċedurali tad-digriet appellat**

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 130 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha inkwantu din tat terminu wiehed biss, dak mogħti lill-Kunsill biex jipprezenta d-difiża tiegħu fuq il-mertu. Hija ma tat ebda terminu lill-appellant, li kellu jistenna t-“termini godda għall-kontinwazzjoni tal-istanza” qabel ma jipprezenta l-osservazzjonijiet tiegħu kemm fuq l-eċċezzjoni ta' inammissibbiltà kif ukoll fuq il-mertu.

Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali ddecidiet li ma tikkomunikax lill-appellant id-difiża fuq il-mertu, u b'hekk huwa ma setax ikun jaf meta kellu jipprezenta l-osservazzjonijiet tiegħu fuq l-inammissibbiltà.

Finalment, il-Qorti Ġenerali ċaħdet ir-rikors bhala inammissibbli minghajr seduta u minghajr ma ddecidiet fuq żewġ talbiet, dik għas-sospensjoni tal-proċedura u dik għar-riferiment tal-proċess lill-Qorti tal-Ġustizzja, li madankollu, kellhom effett fuq il-kontinwazzjoni tal-istanza.

B. Ksur tad-dritt tal-Unjoni fir-rigward tal-ammissibbiltà tar-rikors

i) Fir-rigward tal-kriterju li jeżigi li d-deċiżjonijiet li jkunu s-sugġett ta' rikors dirett ikunu atti regolatorji li ma jinvolvux miżura ta' implimentazzjoni

Fl-ewwel lok, il-Qorti Ġenerali, b'mod żbaljat, u minghajr ma tat spjegazzjoni, qieset li l-Ftehim dwar il-hruġ kien att internazzjonali filwaqt li, skont is-sugġett u l-effetti tiegħu, dan il-ftehim jaqa' dejjem taħt id-dritt intern tal-Unjoni għaliex dan jirregola r-relazzjonijiet futuri bejn l-Unjoni Ewropea u wiehed mill-Istati Membri tagħha abbażi tad-dritt intern stabbilit mill-Unjoni għal iktar minn hamsin sena (għal dak li jirrigwarda r-Renju Unit) u jkompli jirrendih applikabbli.

Barra minn hekk, l-Artikolu 4(4) u (5) tal-Ftehim dwar il-hruġ jillimita s-sovranità ġudizzjarja tar-Renju Unit bil-għan li tkun possibbli interpretazzjoni ġurisprudenzjali waħda tal-Ftehim dwar il-hruġ mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea. Tali dispozizzjoni ma hijiex karatteristika ta' ftehim internazzjonali.

Fit-tieni lok, anki jekk il-Qorti tal-Ġustizzja kellha tqis ukoll li l-Ftehim dwar il-hruġ huwa att internazzjonali, il-Qorti Ġenerali naqset milli tiegħu inkunsiderazzjoni l-Artikolu 275 TFUE, li jeskludi l-ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja biss għal ċerti atti fir-rigward “tad-dispożizzjonijiet relatati mal-politika estera u ta’ sigurtà komuni”. Għaldaqstant, il-Qorti Ġenerali għaqdet flimkien b’mod żbaljat l-Artikoli 263 u 275 TFUE, li jimplikaw li l-Qorti tal-Ġustizzja għandha ġurisdizzjoni fuq l-atti regolatorji kollha li ma jinvolvux miżura ta’ implimentazzjoni bl-esklużjoni tal-atti adottati abbażi tad-dispożizzjonijiet relatati mal-politika estera u ta’ sigurtà komuni. Issa, fid-dawl tal-Artikoli 23 u 26 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, il-Ftehim dwar il-hruġ ma jaqax, la fir-rigward tal-kontenut u lanqas fir-rigward tal-proċedura tiegħu, taht il-politika estera u ta’ sigurtà komuni.

Fit-tielet lok, l-argumenti adottati mill-Qorti Ġenerali jimplikaw essenzjalment li l-Qorti tal-Ġustizzja għandha tirrinunzja milli teżerċita s’tharriġ tal-Istat tad-dritt fuq ftehim internazzjonali. Issa, tali pożizzjoni la hija aċċettabbli fuq livell politiku u lanqas fuq livell ġuridiku għaliex din tfisser li l-Kunsill jista’, minghajr kontroll, jikkontesta l-applikazzjoni stess tat-Trattati u tal-valuri li dawn jistabbilixxu.

Fir-raba’ lok, il-Kunsill u Franza jqisu li l-Ftehim dwar il-hruġ iħassar b’mod awtomatiku ċ-ċittadinanza Ewropea tal-appellanti, fatt li jimplika li, minn dan il-lat, dan ma għandu b’zonn ebda miżura ta’ implimentazzjoni sabiex jipproduċi l-effetti tiegħu, filwaqt li għandu jtifakkar li r-rikors tal-appellanti ma għandux, b’mod kuntrarju għal dak li tqis il-Qorti Ġenerali, jiġi limitat għall-kwistjoni biss tad-dritt tal-vot tagħhom.

ii) Fir-rigward tal-kriterju ta’ incidenza individwali

Fl-ewwel lok, meta ppreżenta r-rikors tiegħu, l-appellant kien jifforma parti mill-minorità dgħajfa ta’ Britanniċi li kellhom jiġu rrikonossuti d-dritt li jivvotaw fit-tieni rawnd.

Fit-tieni lok, il-Qorti Ġenerali wettqet zball ta’ evalwazzjoni serju meta indikat li d-deċizzjoni li jiġi ffirmat il-Ftehim dwar il-hruġ taffettwa lill-appellant “minhabba l-kwalità oġġettiva tiegħu bħala ċittadin tar-Renju Unit”, filwaqt li l-appellant jikkontesta l-Ftehim dwar il-hruġ bħala ċittadin Brittaniku li jgħix fit-territorju tal-Unjoni fid-dawl tal-effetti tal-Ftehim dwar il-hruġ fus is-sitwazzjoni tiegħu.

Fit-tielet lok, il-Qorti Ġenerali tibbaża ruħha biss fuq l-impossibbiltà tal-appellant li jivvota fl-elezzjonijiet municipali, filwaqt li din il-konsegwenza hija biss wahda minn dawk ilmentati mill-appellant.

C. Fuq l-iżball ta’ dritt fir-rigward tar-rifjut li kawża tintbagħat minn quddiem il-Qorti Ġenerali għal quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja b’applikazzjoni tal-Artikolu 256(3) TFUE

L-Artikolu 256(3) TFUE, moqri indipendentement mill-paragrafi l-oħra, jippermetti djalogu tal-qradi tal-Unjoni. Meta kawża tkun tista’ taffettwa l-unità jew il-koerenza tad-dritt tal-Unjoni, kuntrarjament għal dak li tindika l-Qorti Ġenerali, il-qorti tal-ewwel istanza tista’ tibgħat kawża quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fil-31 ta’ Awwissu 2021 – ANAS SpA vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

(Kawża C-545/21)

(2021/C 452/15)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: ANAS SpA

Konvenut: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 70(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2006 li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 ⁽¹⁾, l-Artikolu 27(c) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1828/2006 tat-8 ta' Diċembru 2006 li jstabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u tar-Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali ⁽²⁾, l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni PIF stabbilita fl-att tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 1995, l-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea ⁽³⁾, u l-Artikolu (3)(2)(b) tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-għieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali ⁽⁴⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-aġir li b'mod astratt jista' jiffavorixxi lil operatur ekonomiku, matul proċedura ta' għoti ta' kuntratt, jidhol dejjem fil-kuncett ta' "irregolarità" jew "frodi", u għalhekk jikkostitwixxi bażi legali għar-revoka tal-kontribuzzjoni, anki meta ma jkunx hemm il-prova shiha li tali aġir kien effettivament sehh, jew ma jkunx hemm il-prova shiha li dan l-aġir kien determinanti fl-għażla tal-benefiċjarju?
2. L-Artikolu 45(2)(d) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi ⁽⁵⁾ jipprekludi leġiżlazzjoni, bħall-Artikolu 38(1)(f) tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 163/2006, li ma jippermettix l-esklużjoni mis-sejha għall-offerti tal-operatur ekonomiku li pprova jinfluwenza l-proċess deċiżjonali tal-awtorità kontraenti, b'mod partikolari meta it-tentattiv kien jikkonsisti fil-korruzzjoni ta' wħud mill-membri tal-kummissjoni tas-sejha għall-offerti?
3. Fil-każ ta' risposta fil-pożittiv għal waħda jew għaż-żewġ domandi preċedenti, ir-regoli msemmija għandhom jiġu interpretati fis-sens li jimponu dejjem ir-revoka tal-kontribuzzjonijiet, min-naħa tal-Istat Membru, u r-rettifika finanzjarja, min-naħa tal-Kummissjoni, ta' 100 %, minkejja li tali kontribuzzjonijiet ikunu madankollu ntużaw għall-għan li kienu intiżi għalih u għal xogħol li kien ammissibbli għall-finanzjament Ewropew u li kien effettivament twettaq?
4. Fil-każ li r-risposta għad-domanda 3 tkun fin-negattiv, jiġifieri fis-sens li ma għandhiex tiġi imposta revoka tal-kontribuzzjoni, jew rettifika finanzjarja ta' 100 %, ir-regoli msemmija fil-punt 1, u l-osservanza tal-prinċipju ta' proporzjonalità, jippermettu li tiġi ddeterminata r-revoka tal-kontribuzzjoni u r-rettifika finanzjarja fid-dawl tad-dannu ekonomiku li jkun effettivament ikkawżat lill-baġit generali tal-Unjoni Ewropea? B'mod partikolari, f'sitwazzjoni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, l-"implikazzjonijiet finanzjarji", skont l-Artikolu 98(3) tar-Regolament UE Nru 1083/2006, jistgħu jiġu stabbiliti skont rata fissa, permezz tal-applikazzjoni tal-kriterji indikati fit-tabella fil-paragrafu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Diċembru 2013 dwar l-istabbiliment u l-approvazzjoni tal-linji gwida għad-determinazzjoni tal-korrezzjonijiet finanzjarji li għandhom jitwettqu mill-Kummissjoni rigward in-nefqa ffinanzjata mill-Unjoni taht ġestjoni kondiviza, għal nuqqas ta' konformità mar-regoli dwar l-akkwist pubbliku ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 210, p. 25, rettifika fil-ĠU L 239, 1.9.2006, p. 248, ĠU L 145, 7.6.2007, p. 38, ĠU L 164, 26.6.2007, p. 36, ĠU L 301, 12.11.2008, p. 40.

⁽²⁾ ĠU 2006, L 371, p. 1, rettifika fil-ĠU L 45, 15.2.2007, p. 3.

⁽³⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 340.

⁽⁴⁾ ĠU 2017, L 198, p. 29.

⁽⁵⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 132.

⁽⁶⁾ C(2013) 9527 final.

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – ADR Center vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-364/15) ⁽¹⁾

(“Għajruna finanzjarja – Programm ġenerali ‘Drittijiet fundamentali u gustizzja’ għall-perjodu 2007-2013 – Programm speċifiku ‘Ġustizzja ċivili’ – Rikors għal annullament – Deċiżjonijiet li tagħti titolu eżekuttiv – Ftehimiet ta’ sussidju – Irkupru ta’ parti mill-kontribuzzjoni finanzjarja mhallsa – Azzjoni dikjaratorja – Klawżola ta’ arbitraġġ – Forza maġġuri – Spejjeż eliġibbli – Proporzjonalità – Obbligu ta’ motivazzjoni”)

(2021/C 452/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: ADR Center Srl (Ruma, l-Italja) (rappreżentanti: A. Guillerme u T. Bontinck, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Estrada de Solà u M. Ilkova, aġenti)

Suġġett

Minn naħa, talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2015) 3117 final tal-4 ta' Mejju 2015 dwar l-irkupru ta' parti mill-kontribuzzjoni finanzjarja mhallsa lir-rikorrenti b'eżekuzzjoni taż-żewġ ftehimiet ta' sussidju konkluzi fil-kuntest tal-programm speċifiku “Ġustizzja Ċivili”, u, min-naħa l-oħra, talba intiża sabiex l-ispejjeż li l-Kummissjoni, f'dik id-deċiżjoni, iddikjarat ineligibbli jiġu ddikjarati eliġibbli.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) ADR Center Srl għandha tbat i-ispejjeż relatati mal-proċedura prinċipali u mal-proċedura għal miżuri provvizorji.

⁽¹⁾ ĠU C 302, 14.9.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Laboratoire Pareva u Biotech3D vs Il-Kummissjoni

(Kawżi T-337/18 u T-347/18) ⁽¹⁾

(“Prodotti biocidali – Sostanza attiva PHMB (1415; 4.7) – Rifjut ta’ approvazzjoni għat-tipi ta’ prodotti 1, 5 u 6 – Approvazzjoni taħt kundizzjonijiet għat-tipi ta’ prodotti 2 u 4 – Riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent – Regolament (UE) Nru 528/2012 – Artikolu 6(7)(a) u (b) tar-Regolament ta’ Delega (UE) Nru 1062/2014 – Klassifikazzjoni armonizzata tas-sustanza attiva skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 – Konsultazzjoni minn qabel mal-ECHA – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Kontroreferenzi – Dritt għal smigh”)

(2021/C 452/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent fil-Kawżi T-337/18 u T-347/18: Laboratoire Pareva (Saint-Martin-de-Crau, Fanza) (rappreżentanti: K. Van Maldegem, S. Englebert, P. Sellar u M. Grunchard, avukati)

Rikorrent fil-Kawża T-347/18: Biotech3D Ltd & Co. KG (Gampern, l-Awstrija) (rappreżentanti: K. Van Maldegem, S. Englebert, P. Sellar u M. Grunchard, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lindenthal u K. Mifsud-Bonnici, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrent: Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: A.-L. Desjonquères, J. Traband, E. Leclerc u W. Zemamta, aġenti), L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: M. Heikkilä, C. Buchanan u T. Zbihlejš, aġenti)

Suġġett

Talbiet ibbażati fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiżi għall-annullament, fil-Kawża T-337/18, tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/619 tal-20 ta' April 2018 li ma tapprovax il-PHMB (1415; 4.7) bħala sustanza attiva [eżistenti] għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tipi 1, 5 u 6 (ĠU 2018, L 102, p. 21), u, fil-Kawża T-347/18, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/613 tal-20 ta' April 2018 li japprova l-PHMB (1415; 4.7) bħala sustanza attiva eżistenti għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tipi ta' prodott 2 u 4 (ĠU 2018, L 102, p. 1).

Dispożittiv

- 1) Il-Kawżi T-337/18 u T-347/18 huma magħquda għall-finijiet ta' din is-sentenza.
- 2) Ir-rikorsi huma miċhuda.
- 3) Fil-Kawża T-337/18, Laboratoire Pareva huwa kkundannat ibati l-ispejjeż tiegħu stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea, inklużi dawk relatati mal-proċeduri għal miżuri provviżorji rreġistrati bin-numru T-337/18 R u T-337/18 R II.
- 4) Fil-Kawża T-347/18, Laboratoire Pareva u Biotech 3D Ltd & Co. KG huma kkundannati jbatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni, inklużi dawk relatati mal-proċeduri għal miżuri provviżorji rreġistrati bin-numru T-347/18 R. Laboratoire Pareva huwa wkoll ikkundannat ibati l-ispejjeż relatati mal-proċeduri għal miżuri provviżorji rreġistrati bin-numru T-347/18 R II.
- 5) Ir-Repubblika Franciża u l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) huma kkundannati jbatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

(¹) ĠU C 285, 13.8.2018.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – INC u Consorzio Stabile Sis vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-24/19) (¹)

(“Għajjuna mill-Istat – Awtostradi Taljani – Estensjoni ta' konċessjonijiet għall-finijiet ta' eżekuzzjoni ta' xogħlijiet – Servizzi ta' importanza ekonomika ġenerali – Limitu tal-ispejjeż tat-tariffi tat-triq – Deċiżjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet – Artikolu 106(2) TFUE – Rikors ippreżentat minn kompetitur tal-benefiċjarju – Abbandun tal-proġett ta' għoti tal-għajjuna mill-Istat Membru – Proġett li ma jistax jiġi implimentat kif approvat – Annullament li ma jagħtix benefiċċju lir-rikorrenti – Tmiem tal-interess ġuridiku – Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)

(2021/C 452/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: INC SpA (Turin, l-Italja), Consorzio Stabile Sis (Turin) (rappreżentanti: H.-G. Kamann, F. Louis u G. Tzifa, avukati)

Konvenut(a)(i): Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Haasbeek, D. Recchia u S. Noë, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2018) 2435 final, tas-27 ta' April 2018, dwar l-għajjuna mill-Istat mogħtija għall-finijiet tal-pjan ta' investiment dwar l-awtostradi Taljani (Każi SA.49335 (2017/N) u SA.49336 (2017/N)),

Dispożittiv

- 1) Ma fadalx lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors ipprezentat minn INC SpA u minn Consorzio Stabile Sis SCpA.
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħha, nofs l-ispejjeż sostnuti minn INC u minn Consorzio Stabile Sis.
- 3) INC u Consorzio Stabile Sis għandhom ibatu nofs l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

(¹) ĠU C 93, 11.3.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2021 – Achema u Achema Gas Trade vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-193/19) (¹)

(“Għajjnuna mill-Istat – Għajjnuna lil Litgas għall-provvista ta’ kwantità minima ta’ LNG fit-terminal tal-LNG li jinsab fil-port marittimu ta’ Klaipėda – Deċiżjoni li ma jitqajmx oġġezzjonijiet – Salvagwardja tad-drittijiet proċedurali – Limiti tal-Unjoni applikabbli għall-għajjnuna mill-Istat fil-forma ta’ kumpens għal servizz pubbliku – Servizz ta’ interess ekonomiku ġenerali – Kumpens għal servizz ta’ interess ekonomiku ġenerali – Spejjeż relatati mal-evaporazzjoni – Spejjeż ta’ ekwilibraġġ – Sigurtà tal-provvista – Artikolu 14 tad-Direttiva 2004/18/KE – Sensiela ta’ indizji konkordanti”)

(2021/C 452/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Achema AB (Jonava, il-Litwanja), Achema Gas Trade UAB (Jonava) (rappreżentanti: J. Ruiz Calzado, J. Wileur u N. Solárová, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Herrmann u A. Bouchagiar, aġenti)

Intervenjent insostenn tal-konvenuta: ir-Repubblika tal-Litwanja (rappreżentanti: K. Dieninis u R. Dzikovič, aġenti), Ignitis UAB, li kienet Lietuvos energijos tiekimas UAB (Vilnius, il-Litwanja) (rappreżentant: K. Kačerauskas, avukat)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2018) 7141 final tal-31 ta’ Ottubru 2018 dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.44678 (2018/N), dwar il-modifika tal-għajjnuna għal Terminal tal-LNG fil-Litwanja.

Dispożittiv

- 1) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2018) 7141 final tal-31 ta’ Ottubru 2018 dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.44678 (2018/N), dwar il-modifika tal-għajjnuna għal Terminal tal-LNG fil-Litwanja, hija annullata, sa fejn il-Kummissjoni ddeċidiet li ma tqajimx oġġezzjonijiet fil-konfront tal-għajjnuna mill-Istat li tirriżulta mill-emendi tal-2016.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Achema AB, Achema Gas Trade UAB, il-Kummissjoni Ewropea, ir-Repubblika tal-Litwanja u Ignitis UAB għandhom ibatu, kull wiehed minnhom, l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

(¹) ĠU C 206, 17.6.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Daimler vs Il-Kummissjoni(Kawża T-359/19) ⁽¹⁾**(“Ambjent – Regolament (KE) Nru 443/2009 – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011 –
Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/158 – Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/583 –
Emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju – Metodoloġija tal-ittestjar – Karozzi tal-passiġġieri”)**

(2021/C 452/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet**Rikorrent:** Daimler AG (Stuttgart, il-Ġermanja) (rappreżentanti: N. Wimmer, C. Arhold u G. Ollinger, avukati)**Konvenut:** Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Talabér-Ritz u A. Becker, aġenti)**Suġġett**

Talba skont l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/583 tat-3 ta' April 2019 li tikkonferma jew temenda l-kalkolu proviżorju tal-emissjonijiet speċifiċi medji ta' CO₂ u l-miri tal-emissjonijiet speċifiċi għall-manifatturi tal-karozzi tal-passiġġieri għas-sena kalendarja 2017 u għal ċerti manifatturi li jappartjenu għall-konsorzju Volkswagen għas-snin kalendarji 2014, 2015 u 2016 skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU 2019, L 100, p. 66), inkwantu hija teskludi għal dak li jikkoncerna lir-rikorrenti l-emissjonijiet speċifiċi medji ta' CO₂ u t-tnaqqis ta' emissjonijiet ta' CO₂ miksuba għall-ekoinnovazzjonijiet.

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 1(1), moqri flimkien mal-kolonna D u I tat-tabelli 1 u 2 tal-Anness I tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/583 tat-3 ta' April 2019 li tikkonferma jew temenda l-kalkolu proviżorju tal-emissjonijiet speċifiċi medji ta' CO₂ u l-miri tal-emissjonijiet speċifiċi għall-manifatturi tal-karozzi tal-passiġġieri għas-sena kalendarja 2017 u għal ċerti manifatturi li jappartjenu għall-konsorzju Volkswagen għas-snin kalendarji 2014, 2015 u 2016 skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, hija annullata sa fejn tippreċiża, għal Daimler AG, l-emissjonijiet speċifiċi medji ta' CO₂ u t-tnaqqis ta' emissjonijiet ta' CO₂ miksuba permezz ta' ekoinnovazzjonijiet.
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk imġarrba minn Daimler.

⁽¹⁾ ĠU C 263, 5.8.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ghaoud vs Il-Kunsill(Kawża T-700/19) ⁽¹⁾**(“Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja –
Iffriżar ta' fondi – Lista tal-persuni, entitajiet u organi li għalihom japplika l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi
ekonomiċi – Restrizzjonijiet inkonnessjoni mad-dhul u mal-passaġġ fi tranżitu fit-territorju tal-Unjoni
Ewropea – Lista tal-persuni li huma s-suġġett ta' restrizzjonijiet inkonnessjoni mad-dhul u mal-passaġġ fi
tranżitu fit-territorju tal-Unjoni – Żamma ta' isem ir-rikorrent fil-listi – Obbligu ta' motivazzjoni – Żball
ta' evalwazzjoni – Mewt tar-rikorrent”)**

(2021/C 452/21)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet**Rikorrent:** Tareg Ghaoud, bhala eredi ta' Abdel Majid Al-Gaoud (Dubai, l-Emirati Gharab Magħquda) (rappreżentant: S. Bafadhel, barrister)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Mahnič u V. Piessevaux, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1299 tal-31 ta' Lulju 2019 li timplimenta d-Deciżjoni (PESK) 2015/1333 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja (ĠU 2019, L 204, p. 44), u tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1137 tat-30 ta' Lulju 2020 li timplimenta d-Deciżjoni (PESK) 2015/1333 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja (ĠU 2020, L 247, p. 40), inkwantu dawn iżommu isem Abdel Majid Al-Gaoud fil-listi li jinsabu fl-Annessi II u IV tad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 tal-31 ta' Lulju 2015 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u li thassar id-Deciżjoni 2011/137/PESK (ĠU 2015, L 206, p. 34), u, min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1292 tal-31 ta' Lulju 2019 li jimplimenta l-Artikolu 21(2) tar-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja (ĠU 2019, L 204, p. 1), u tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1130 tat-30 ta' Lulju 2020 li jimplimenta l-Artikolu 21(2) tar-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja (ĠU 2020, L 247, p. 14), inkwantu dawn iżommu isem Abdel Majid Al-Gaoud fil-lista li tinsab fl-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44 tat-18 ta' Jannar 2016 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 204/2011 (ĠU 2016, L 12, p. 1, rettifika fil-ĠU 2019, L 6, p. 10).

Dispożittiv

- 1) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1299 tal-31 ta' Lulju 2019 li timplimenta d-Deciżjoni (PESK) 2015/1333 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1137 tat-30 ta' Lulju 2020 li timplimenta d-Deciżjoni (PESK) 2015/1333 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, huma annullati inkwantu dawn iżommu isem Abdel Majid Al-Gaoud fil-listi li jinsabu fl-Annessi II u IV tad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333 tal-31 ta' Lulju 2015 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u li thassar id-Deciżjoni 2011/137/PESK.
- 2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1292 tal-31 ta' Lulju 2019 li jimplimenta l-Artikolu 21(2) tar-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1130 tat-30 ta' Lulju 2020 li jimplimenta l-Artikolu 21(2) tar-Regolament (UE) 2016/44 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, huma annullati inkwantu dawn iżommu isem Abdel Majid Al-Gaoud fil-lista li tinsab fl-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/44 tat-18 ta' Jannar 2016 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 204/2011.
- 3) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż tiegħu stess, l-ispejjeż ta' Tareg Ghaoud, bhala eredi ta' Abdel Majid Al-Gaoud.

(¹) ĠU C 406, 2.12.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ashworth et vs Il-Parlament

(Kawżi magħquda T-720/19 sa T-725/19) (¹)

“Dritt istituzzjonali – Regolamenti dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew – Modifika tal-iskema ta’ pensjoni komplementari volontarja – Nota ta’ ffissar tad-drittijiet tal-pensjoni komplementari volontarja – Eċċezzjoni ta’ illegalità – Kompetenza tal-Bureau tal-Parlament – Drittijiet miksuba li li qedin jinkisbu – Proporzjonalità – Ugwaljanza fit-trattament – Ċertezza legali”

(2021/C 452/22)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Richard Ashworth (Lingfield, ir-Renju Unit) u l-hames rikorrenti oħra li isimhom jidher anness mas-sentenza (rappreżentanti: A. Schmitt u A. Grosjean, avukati)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: N. Görlitz, M. Ecker u S. Seyr, aġenti)

Suġġett

Talba abbażi tal-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjonijiet tal-Parlament li jinsabu fin-noti ta' ffissar tad-drittijiet tal-pensjoni komplementari volontarja tar-rikorrenti, sa fejn dawn jikkonsistu fl-istabbiliment, għall-pensjonijiet stabbiliti wara l-1 ta' Jannar 2019, ta' tnaqqis speċjali ta' 5 % mill-ammont nominali tal-pensjoni, imħallas direttament fil-fond ta' pensjoni komplementari volontarja, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Bureau tal-Parlament Ewropew tal-10 ta' Diċembru 2018 li temenda l-Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew (ĠU 2018, C 466, p. 8).

Dispożittiv

- 1) Il-Kawżi T-720/19 sa T-725/19 huma magħquda għall-finijiet tas-sentenza.
- 2) Ir-rikorsi huma miċhuda.
- 3) Richard Ashworth u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness huma kkundannati għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 413, 9.12.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Albéa Services vs EUIPO – dm-drogerie markt (ALBÉA)

(Kawża T-852/19) (¹)

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea – Trade mark figurattiva ALBÉA – Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea preċedenti – Trade mark verbali Balea – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Karattru distintiv tar-reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea preċedenti – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”)

(2021/C 452/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Albéa Services (Gennevilliers, Franza) (rappreżentant: J.-H. de Mitry, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, il-Germanja) (rappreżentant: O. Bludovsky, avukat)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-23 ta' Settembru 2019 (Każ R 1480/2019-2), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn dm-drogerie markt u Albéa Services.

Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tat-23 ta' Settembru 2019 (Każ R 1480/2019-2) hija annullata sa fejn din annullat d-deċiżjoni tal-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni, minbarra sa fejn din annullat id-deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni fir-rigward tal-“kosmetiċi” inklużi fil-klassi 3.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) L-EUIPO għandu jbati, minbarra l-ispejjeż tiegħu stess, dawk sostnuti minn Albéa Services.
- 4) dm-drogerie markt GmbH & Co. KG għandha tbat l-ispejjeż tagħha stess.

(¹) ĠU C 68, 2.3.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2021 – QX World vs EUIPO – Mandelay (EDUCTOR)(Kawża T-85/20) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea EDUCTOR – Trade mark mhux irreġistrata preċedenti EDUCTOR – Artikolu 53(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(3) tar-Regolament 2017/1001) – Artikolu 71(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 72(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 16(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2018/625 – Artikolu 6a tal-Konvenzjoni ta' Pariġi”)

(2021/C 452/24)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: QX World (Budapest, l-Ungerija) (rappreżentanti: Á. László u A. Cserny, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u C. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjent quddiem il-Qorti Ġenerali: Mandelay Magyarország Kereskedelmi Kft. (Mandelay Kft.) (Szigetszentmiklós, l-Ungerija) (rappreżentanti: V. Luszcz, C. Sár u É. Ulviczki, avukati)

Suġġett

Rikors kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' Diċembru 2019 (Kaž R 1312/2019-5), dwar proċeduri għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Qx World u Mandelay.

Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' Diċembru 2019 hija annullata.
- 2) Qx World Kft, l-EUIPO u Mandelay Kft għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 114, 6.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2021 – QX World vs EUIPO – Mandelay (SCIO)(Kawża T-86/20) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea SCIO – Trade mark mhux irreġistrata preċedenti SCIO – Artikolu 53(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(3) tar-Regolament 2017/1001) – Artikolu 71(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 72(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001 – Artikolu 16(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2018/625 – Artikolu 6a tal-Konvenzjoni ta' Pariġi”)

(2021/C 452/25)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: QX World (Budapest, l-Ungerija) (rappreżentanti: Á. László u A. Cserny, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjent quddiem il-Qorti Ġenerali: Mandelay Magyarország Kereskedelmi Kft. (Mandelay Kft.) (Szigetszentmiklós, l-Ungerija) (rappreżentanti: V. Luszcz, C. Sár u É. Ulviczki, avukati)

Suġġett

Rikors kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' Diċembru 2019 (Kaž R 1312/2019-5), dwar proċeduri għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Qx World u Mandelay.

Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' Diċembru 2019 hija annullata.
- 2) Qx World Kft, l-EUIPO u Mandelay Kft għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 114, 6.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kazembe Musonda vs Il-Kunsill

(Kawża T-95/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/26)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Jean-Claude Kazembe Musonda (Lubumbashi, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix u S. Lejeune, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplementa l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Jean-Claude Kazembe Musonda huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kande Mupompa vs Il-Kunsill(Kawża T-97/20) ⁽¹⁾

(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fir-rigward tal-ammissjoni fit-territorju tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fil-lista tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għas-smigh – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fil-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Kontinwazzjoni taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Alex Kande Mupompa (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix u S. Lejeune, aġenti)

Suġġett

Talba abbażi tal-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u, min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li jimplimenta l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), sa fejn dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Alex Kande Mupompa huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ilunga Luyoyo vs Il-Kunsill(Kawża T-101/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smigh – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/28)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Ferdinand Ilunga Luyoyo (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M.-C. Cadilhac u H. Marcos Fraile, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplementa l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ferdinand Ilunga Luyoyo huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kampete vs Il-Kunsill

(Kawża T-102/20) (¹)

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/29)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Ilunga Kampete (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Marcos Fraile u M.-C. Cadillac, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplementa l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ilunga Kampete huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Mutondo vs Il-Kunsill(Kawża T-103/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/30)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Kalev Mutondo (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Marcos Fraile u M.-C. Cadilhac, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li jimplementa l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Kalev Mutondo huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ramazani Shadary vs Il-Kunsill(Kawża T-104/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/31)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Emmanuel Ramazani Shadary (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix u S. Lejeune, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplimenta l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Emmanuel Ramazani Shadary huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Ruhorimbere vs Il-Kunsill

(Kawża T-105/20) (¹)

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/32)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Éric Ruhorimbere (Mbuji-Mayi, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix u H. Marcos Fraile, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplimenta l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Éric Ruhorimbere huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Amisi Kumba vs Il-Kunsill(Kawża T-106/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/33)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Gabriel Amisi Kumba (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Marcos Fraile u M.-C. Cadilhac, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li jimplementa l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Gabriel Amisi Kumba huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Boshab vs Il-Kunsill(Kawża T-107/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/34)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Évariste Boshab (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix u S. Lejeune, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplimenta l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Évariste Boshab huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Numbi vs Il-Kunsill

(Kawża T-109/20) (¹)

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġħ – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/35)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: John Numbi (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M.-C. Cadilhac u H. Marcos Fraile, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta' Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta' Diċembru 2019 li jimplimenta l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) John Numbi huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Kanyama vs Il-Kunsill(Kawża T-110/20) ⁽¹⁾

(“Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Iffriżar ta’ fondi – Restrizzjoni fil-qasam tal-ammissjoni fit-territorji tal-Istati Membri – Żamma ta’ isem ir-rikorrent fuq il-listi tal-persuni kkonċernati – Obbligu ta’ motivazzjoni – Dritt għal smiġh – Prova tal-fondatezza tal-inklużjoni u taż-żamma fuq il-listi – Żball manifest ta’ evalwazzjoni – Persistenza taċ-ċirkustanzi ta’ fatt u ta’ liġi li wasslu għall-adozzjoni tal-miżuri restrittivi – Dritt għar-rispett tal-hajja privata u tal-familja – Preżunzjoni ta’ innoċenza – Proporzjonalità – Eċċezzjoni ta’ illegalità”)

(2021/C 452/36)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Célestin Kanyama (Kinshasa, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo) (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M.-C. Cadilhac u H. Marcos Fraile, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament, minn naħa, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2109 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 134), u min-naħa l-oħra, tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2101 tad-9 ta’ Diċembru 2019 li jimplementa l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU 2019, L 318, p. 1), inkwantu dawn l-atti jikkonċernaw lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Célestin Kanyama huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 129, 20.4.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Franza vs ECHA(Kawża T-127/20) ⁽¹⁾

(“REACH – Evalwazzjoni ta’ sustanzi – Klorur tal-aluminju – Klorur tal-aluminju bażiku – Sulfat tal-aluminju – Deċiżjoni tal-ECHA li titlob informazzjoni addizzjonali – Artikolu 46(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 – Appell imressaq quddiem il-Bord tal-Appell – Diversi raġunijiet li fuqhom hija bbażata d-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell – Raġunijiet li jistgħu jiġġustifikaw id-deċiżjoni – Natura ineffettiva tal-motivi intiżi kontra r-raġunijiet l-oħra”)

(2021/C 452/37)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: ir-Repubblika Franċiża (rappreżentanti: T. Stehelin, W. Zemamta u A.-L. Desjonquères, aġenti)

Konvenut: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (rappreżentanti: M. Heikkilä, M. Goodacre u W. Broere, aġenti)

Intervenjent insostenn tar-rikorrent: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: D. Klebs, S. Heimerl u S. Costanzo, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-kovenuta: Kemira Oyj (Helsinki, il-Finlandja), Grace Silica GmbH (Düren, il-Ġermanja) (rappreżentanti: J.-P. Montfort u T. Delille, avukati)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell tal-ECHA tas-17 ta' Diċembru 2017 li tannulla tliet deċiżjonijiet tal-ECHA tal-21 ta' 5 Diċembru 2017 li titlob li r-registranti kkonċernati jwettqu testijiet godda fil-kuntest tal-evalwazzjoni tal-klorur tal-aluminju, tal-klorur tal-aluminju bażiku u tas-sulfat tal-aluminju (Każijiet magħquda A-003-2018, A-004-2018 u A-005-2018).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ir-Repubblika Franċiża għandha tbat i-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), minn Kemira Oyj u minn Grace Silica GmbH.
- 3) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja għandha tbat i-ispejjeż rispettivi tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 191, 8.6.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Residencial Palladium vs EUIPO – Palladium Gestión (PALLADIUM HOTELS & RESORTS)

(Kawża T-207/20) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea PALLADIUM HOTELS & RESORTS – Kundizzjonijiet għall-ammissibiltà tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Artikolu 53(4) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60 (4) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Artikolu 56(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 63(3) tar-Regolament 2017/1001)”

(2021/C 452/38)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Residencial Palladium, SL (Ibiza, Spanja) (rappreżentant: D. Solana Giménez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: J. Crespo Carrillo, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Palladium Gestión, SL (Ibiza) (rappreżentant: J. Rojo García-Lajara, avukat), ammessa sabiex tissostitwixxi lil Fiesta Hotels & Resorts, SL

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-12 ta' Frar 2020 (Kaž R 231/2019-4), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Residencial Palladium u Fiesta Hotels & Resorts.

Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tat-12 ta' Frar 2020 (Kaž R 231/2019-4) hija annullata.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) L-EUIPO għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti minn Residencial Palladium, SL.

4) Palladium Gestión, SL, ghandha tbatl l-ispejjeż rispettivi tagħha.

(¹) ĠU C 201, 15.6.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Arnaoutakis et vs Il-Parlament

(Kawżi T-240/20 u T-245/20) (¹)

(“Dritt istituzzjonali – Regolamenti dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament – Bidla fl-iskema tal-pensjoni komplementari volontarja – Rifjut ta’ għoti ta’ pensjoni komplementari volontarja – Eċċezzjoni ta’ illegalità – Kompetenza tal-Bureau tal-Parlament – Drittijiet miksuba jew fil-proċess li jkunu miksuba – Proporzjonalità – Ugwaljanza fit-trattament – Ĉertezza legali”)

(2021/C 452/39)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Stavros Arnaoutakis (Heraklion, il-Greċja) u l-5 rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness tas-sentenza (rappreżentanti: A. Schmitt u A. Grosjean, avukati)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: N. Görlitz, M. Ecker u S. Seyr, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjonijiet tal-Parlament Ewropew li jichdu t-talbiet tar-rikorrenti, minhabba li ma lahqux l-età mehtieġa ta’ 65 sena, sabiex jinghataw dritt għal pensjoni komplementari volontarja, skont id-Deciżjoni tal-Bureau tal-Parlament Ewropew tal-10 ta’ Diċembru 2018 li temenda l-Miżuri ta’ Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew (ĠU 2018, C 466, p. 8).

Dispożittiv

- 1) Il-Kawżi T-240/20 sa T 245/20 huma magħquda għall-finijiet tas-sentenza.
- 2) Ir-rikorsi huma miċhuda.
- 3) Stavros Arnaoutakis u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-anness huma kkundannati għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 215, 29.6.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – MHCS vs EUIPO – Lidl Stiftung (Sfumatura ta' kulur orangjo)

(Kawża T-274/20) (¹)

(Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ invalidità – Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva li tirrappreżenta sfumatura ta’ kulur orangjo – Raġuni assoluta għal rifjut – Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 (li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Eżami ex officio tal-fatti – Artikolu 95(1) tar-Regolament 2017/1001 – Natura tat-trade mark – Trade mark ta’ kulur – Dritt għal smiegħ – Artikolu 94 tar-Regolament 2017/1001)

(2021/C 452/40)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: MHCS (Épernay, Franza) (rappreżentanti: O. Vrins u B. Raus, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Söder u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, il-Ġermanja) (rappreżentanti: M. Kefferpütz u K. Wagner, avukati)

Suġġett

Rikors kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-24 ta' Frar 2020 (Każ R 2392/2018-1), dwar proċedimenti ta' invalidità bejn Lidl Stiftung & Co. u MHCS.

Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-24 ta' Frar 2020 (R 2392/2018-1) hija annullata.
- 2) L-EUIPO għandu jbati l-ispejjeż tiegħu kif ukoll nofs dawk sostnuti minn MHCS.
- 3) Lidl Stiftung & Co. KG għandha tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll nofs dawk sostnuti minn MHCS.

(¹) ĠU C 247, 27.7.2020

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Laboratorios Ern vs EUIPO – Le-Vel Brands (Le-Vel)

(Kawża T-331/20) (¹)

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Le-Vel – Trade mark nazzjonali verbali preċedenti LEVEL – Raġuni relattiva għal rifjut – Nuqqas ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Nuqqas ta’ xebh tal-prodotti u tas-servizzi – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)”

(2021/C 452/41)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: S. Correa Rodríguez, avukata)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Vuijst u D. Gája, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Le-Vel Brands LLC (Frisco, Texas, l-Istati Uniti)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-20 ta' Marzu 2020 (Każ R 2113/2019-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Laboratorios Ern u Le-Vel Brands.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Laboratorios Ern, SA hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 247, 27.7.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-1 ta' Settembru 2021 – KN vs KESE(Kawża T-377/20) ⁽¹⁾

(“Dritt istituzzjonali – Membru tal-KESE – Investigazzjoni tal-OLAF dwar allegazzjonijiet ta’ fastidju psikoloġiku – Deċiżjoni li membru jitneħħa mill-funzjonijiet tiegħu ta’ superviżjoni u ta’ ġestjoni tal-persunal – Rikors għal annullament – Att li jista’ jiġi kkontestat – Ammissibbiltà – Miżura meħuda fl-interess tas-servizz – Bażi legali – Drittijiet tad-difiza – Rifjut ta’ aċċess għall-annessi tar-rapport tal-OLAF – Żvelar tas-sustanza tax-xhidiet fil-forma ta’ sunt – Responsabbiltà”)

(2021/C 452/42)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: KN (rappreżentanti: M. Casado García-Hirschfeld u M. Aboudi, avukati)

Konvenut: Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (rappreżentanti: M. Pascua Mateo, K. Gambino, X. Chamodraka, A. Carvajal García-Valdecasas u L. Camarena Januzec, agenti, assistiti minn A. Duron, avukat)

Suġġett

Minn naħa, talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tal-KESE tad-9 ta’ Ġunju 2020 u, min-naħa l-oħra, talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża għall-ksib ta’ kumpens għad-danni allegatament subiti mir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) KN huwa kkundannat għall-ispejjeż, inklużi dawk relatati mal-proċeduri għal miżuri provvizorji.

⁽¹⁾ ĠU C 279, 24.8.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – LF vs Il-Kummissjoni(Kawża T-466/20) ⁽¹⁾

(“Servizz pubbliku – Membri tal-persunal bil-kuntratt – Remunerazzjoni – Allowance tal-espatrijazzjoni – Artikolu 4(1)(b) tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal – Rifjut li tingħata l-allowance tal-espatrijazzjoni – Residenza abitwali – Funzjonijiet eżerċitati f’organizzazzjoni internazzjonali stabbilita fl-Istat ta’ impjeg”)

(2021/C 452/43)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: LF (rappreżentant: S. Orlandi, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Bohr u A.-C. Simon, agenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Uffiċċju “tal-Amministrazzjoni u l-Hlas tal-Intitolamenti Individwali” (PMO) tal-Kummissjoni tal-11 ta’ Settembru 2019, li permezz tagħha l-benefiċċju tal-allowance tal-espatrijazzjoni ġie rrifjutat lir-rikorrent.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) LF huwa kkundannat għall-ispejjeż tiegħu stess kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

(¹) ĠU C 313, 21.9.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Celler Lagravera vs EUIPO – Cyclic Beer Farm (Cíclic)

(Kawża T-673/20) (¹)

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Cíclic – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti CYCLIC – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)

(2021/C 452/44)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Celler Lagravera, SLU (Alfarràs, Spanja) (rappreżentant: J. Rivas Zurdo, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Gája, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Cyclic Beer Farm, SL (Barcelona, Spanja)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-18 ta' Awwissu 2020 (Kaž R 465/2020-5), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Cyclic Beer Farm u Celler Lagravera.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Celler Lagravera, SLU hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 19, 18.1.2021.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali 15 ta' Settembru 2021 – Freshly Cosmetics vs EUIPO – Misiego Blázquez (IDENTY BEAUTY)

(Kawża T-688/20) (¹)

(Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva IDENTITY BEAUTY – Trade mark nazzjonali figurattiva preċedenti IDENTITY THE IMAGE CLUB – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001)

(2021/C 452/45)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Freshly Cosmetics, SL (Reus, Spanja) (rappreżentant: P. Roiger Bellostes, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Crawcour u D. Hanf, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Francisco Misiego Blázquez (Madrid, Spanja) (rappreżentant: M. Salas Martín, avukat)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Settembru 2020 (Każ R 205/2020-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn F. Misiego Blázquez u Freshly Cosmetics.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Freshly Cosmetics, SL hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 19, 18.1.2021.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Settembru 2021 – Beelow vs EUIPO (made of wood)

(Kawża T-702/20) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali made of wood – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Assenza ta' karattru distintiv – Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament 2017/1001”)

(2021/C 452/46)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Timo Beelow (Wuppertal, il-Ġermanja) (rappreżentant: J. Vogtmeier, avukata)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Bosse u E. Markakis, agenti)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-14 ta' Settembru 2020 (Każ R 108/2020-2), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjali verbali made of wood bhala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Timo Beelow huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 28, 25.1.2021.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Settembru 2021 – GABO:mi vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-881/19) ⁽¹⁾

(“Klawżola ta' arbitraġġ – Is-Sitt u s-Seba Programm-Qafas għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2002-2006 u 2007-2013) – Programme-Qafas għar-riċerka u l-innovazzjoni ‘Horizon 2020’ (2014-2020) – Ftehimiet ta' sussidju – Kumpens ta' krediti – Identifikazzjoni min-naha tal-konvenut – Ksur ta' rekwiżiti formali – Artikolu 76(d) tar-Regoli tal-Proċedura – Inammissibbiltà manifesta”)

(2021/C 452/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (Munich, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Mayer, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. André, M. Ilkova, L. Mantl et A. Katsimerou, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 272 TFUE u intiża sabiex il-Kummissjoni tiġi kkundannata tirrimborsa l-ispejjeż eligibbli sostnuti mir-rikorrenti, l-ewwel nett, bejn Awwissu 2015 u April 2016 u, it-tieni nett, matul il-perijodu tal-proċedura preliminari ta' insolvenza, jġigifieri EUR 1 680 681,82, flimkien ma' EUR 76 552,6 interessi, abbażi ta' ftehimiet ta' sussidji mogħtija fil-kuntest tas-Sitt u s-Seba' Programm Qafas għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni u tal-programm qafas għar-riċerka u l-innovazzjoni "Horizon 2020".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 87, 16.3.2020.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta' Settembru 2021 – MKB Multifunds vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-277/20) (¹)

(“Rikors għal annullament – Għajjnuna mill-Istat – Fondi ta' ekwità privata – Lment – Miżuri li allegatament jikkostitwixxu għajjnuna mill-Istat marbuta ma' Dutch Venture Initiative – Deċiżjoni adottata fit-tmien il-proċedura ta' eżami preliminari – Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta' għajjnuna mill-Istat – Kwalità ta' persuna interessata – Salvagwardja tad-drittijiet proċedurali – Inammissibbiltà”)

(2021/C 452/48)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrent: MKB Multifunds BV (Zierikzee, il-Pajjiżi Baxxi) (rappreżentanti: J. van de Hel u R. Rampersad, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Bottka u S. Noë, aġenti)

Intervenjent insostenn tar-rikorrent: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentanti: M. Bulterman u C. Schillemans, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża, essenzjalment, għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2020) 1109 final tas-27 ta' Frar 2020 dwar l-għajjnuna SA.55704 (2019/FC) – Il-Pajjiżi l-Baxxi, dwar allegata għajjnuna mill-Istat mogħtija lil Dutch Venture Initiative.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala allegatament inammissibbli.
- 2) MKB Multifunds BV għandha tbatl l-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għandu jbatl l-ispejjeż rispettivi tiegħu.

(¹) ĠU C 247, 27.7.2020.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Awissu 2021 – DK Company vs EUIPO – Hunter Boot
(DENIM HUNTER)**

(Kawża T-387/20) ⁽¹⁾

(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Irtirar tal-applikazzjoni għal reġistrazzjoni – Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2021/C 452/49)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: DK Company A/S (Ikast, id-Danimarka) (rappreżentant: S. Hansen, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Gája, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Hunter Boot Ltd (Edinburgh, ir-Renju Unit)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-3 ta' April 2020 (Kaž R 849/2018-2), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Hunter Boot u DK Company.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) DK Company A/S hija kkundannata tbatl ispejjeż rispettivi tagħha, kif ukoll dawk sostnuti mill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO).

⁽¹⁾ ĠU C 262, 10.8.2020.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Settembru 2021 – Kühne vs Il-Parlament

(Kawża T-691/20) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament – Servizz pubbliku – Uffiċjali – Sistema ta’ mobbiltà – Talba dwar l-obbligu ta’ mobbiltà – Att li ma jistax jiġi kkontestat – Inammissibilità”)

(2021/C 452/50)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Verena Kühne (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: O. Schmechel, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: L. Darie u B. Schäfer, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża għall-annullament tal-ittra tal-Parlament tas-17 ta' April 2020, ikkompletata fil-21 ta' April 2020, li ħadet it-talba tar-rikorrenti għall-applikazzjoni tar-regoli dwar il-mobbiltà.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Verena Kühne hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 28, 25.1.2021.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Settembru 2021 – Firearms United Network et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-187/21 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji – REACH – Emenda tal-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 – Restrizzjoni li tikkonċerna iċ-ċomb u l-komponenti tiegħu – Użu tal-pritkuni taċ-ċomb – Protezzjoni tal-artijiet mistagħdra – Talba għal sospensjoni tal-eżekuzzjoni – Nuqqas ta' urgenza”)

(2021/C 452/51)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Firearms United Network (Varsavja, il-Polonja), Tomasz Walter Stępień (Żelechów, il-Polonja), Michał Budzyński (Ceglów, il-Polonja), Andrzej Marcjanik (Złotokłos, il-Polonja) (rappreżentant: E. Woźniak, avukata)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Herrmann u K. Mifsud-Bonnici, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u intiża għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2021/57 tal-25 ta' Jannar 2021 li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Registrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH) rigward iċ-ċomb fil-pritkuni sparati fl-artijiet mistagħdra jew fl-inhawi tagħhom (ĠU 2021, L 24, p. 19).

Dispożittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rriżervati.

Rikors ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2021 – Trasta Komerbanka vs BĈE

(Kawża T-427/21)

(2021/C 452/52)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Trasta Komerbanka AS (Riga, il-Latvja) (rappreżentant: O. Behrends, avukat)

Konvenut: Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tikkundanna lill-konvenut għall-hlas ta' kumpens finanzjarju għad-dannu sostnut mir-rikorrenti bhala riżultat tad-deċiżjoni tal-konvenut li jirtira l-liċenzja tar-rikorrenti fil-11 ta' Lulju 2016 (innotifikata lir-rikorrenti fit-13 ta' Lulju 2016);
- tistabbilixxi li d-dannu materjali jammonta għal tal-inqas EUR 162 miljun flimkien mal-interessi kumpensatorji mill-11 ta' Lulju 2016 sal-ghoti tas-sentenza f'din il-kawża u tal-interessi moratorji mid-data tal-ghoti tas-sentenza sal-hlas kollu; u
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka sitt motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq li l-konvenut ma nnotifikax b'mod adegwat id-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja lir-rappreżentanti tar-rikorrenti.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq li l-proċedura li wasslet għad-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja ma kinitx tinkludi rappreżentazzjoni xierqa tar-rikorrenti.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq li d-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja hija vvizzjata b'diversi irregolaritajiet gravi oħra.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq li l-konvenut aġixxa barra mill-qasam ta' kompetenza tiegħu meta adotta d-deċiżjoni ta' rtirar tal-awtorizzazzjoni, b'mod partikolari f'dak li jikkonċerna l-kwistjonijiet ta' hasil tal-flus u l-applikazzjoni tad-dritt nazzjonali.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq li l-konvenut issuppona, b'mod żbaljat, li kienu jeżistu motivi sabiex jiġġustifikaw l-irtirar tal-liċenzja u pprova motivazzjoni insuffiċjenti f'dan ir-rigward.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq li l-aġir illegali tal-konvenut ikkawża dannu sinjifikattiv għar-rikorrenti, b'mod partikolari minhabba l-istralċ tagħha.

Rikors ippreżentat fit-13 ta' Lulju 2021 – Fursin et vs BĈE

(Kawża T-428/21)

(2021/C 452/53)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Ivan Fursin (Kiev, l-Ukraina) u 6 rikorrenti oħra (rappreżentant: O. Behrends, avukat)

Konvenut: Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tikkundanna lill-konvenut għall-hlas ta' kumpens finanzjarju għad-dannu sostnut mir-rikorrenti minhabba d-deċiżjoni tiegħu li jirtira l-liċenzja ta' Trasta Komerbanka AS fil-11 ta' Lulju 2016 (innotifikata fit-13 ta' Lulju 2016);
- tistabbilixxi li d-dannu materjali jammonta għal tal-inqas EUR 25 miljun⁽¹⁾ flimkien mal-interessi kumpensatorji mill-11 ta' Lulju 2016 sal-ghoti tas-sentenza f'din il-kawża u tal-interessi moratorji mid-data tal-ghoti tas-sentenza sal-hlas kollu; u
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvolkaw sitt motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq li l-konvenut ma nnotifikax b'mod adegwat id-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja lir-rappreżentanti awtorizzati ta' Trasta Komerbanka AS.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq li l-proċedura li wasslet għad-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja ma kinitx tinkludi rappreżentazzjoni xierqa ta' Trasta Komerbanka AS.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq li d-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja hija vvizzjata b'diversi irregolaritajiet gravi oħra.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq li l-konvenut aġixxa barra mill-qasam ta' kompetenza tiegħu meta adotta d-deċiżjoni ta' rtirar tal-awtorizzazzjoni, b'mod partikolari f'dak li jikkonċerna l-kwistjonijiet ta' hasil tal-flus u l-applikazzjoni tad-dritt nazzjonali.

5. Il-hames motiv ibbażat fuq li l-konvenut issuppona, b'mod żbaljat, li kienu jeżistu motivi sabiex jiġġustifikaw l-irtirar tal-liċenzja u pprova motivazzjoni insuffiċjenti f'dan ir-rigward.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq li l-aġir illegali tal-konvenut ikkawża dannu sinjifikattiv għar-rikorrenti, b'mod partikolari minhabba l-istralċ ta' Trasta Komerċbanka AS.

(¹) L-ammonti huma attribwibbli għal kull wiehed mir-rikorrenti fl-ammonti tas-sehem tagħhom fi Trasta Komerċbanka AS, kif stabbilit fid-deċiżjoni ta' rtirar tal-liċenzja tat-3 ta' Marzu 2016.

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Awissu 2021 – Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-493/21)

(2021/C 452/54)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: R. Sciaudone u D. Luff, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla l-kontrofirma tad-Delegazzjoni tal-Unjoni Ewropea f'Ankara relatata mal-likwidazzjoni tal-garanzija finanzjarja (l-att ikkontestat¹) invokata mill-Ministeru Tork għax-Xjenza, l-Industrija u t-Teknoloġija – Direttorat Ġenerali għall-Unjoni Ewropea u Affarjiet Barranin – Direttorat tal-programm finanzjarju tal-Unjoni;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tad-dmir ta' diliġenza, tad-dmir ta' imparzjalità, tal-prinċipju ta' opportunitajiet ugwali u tal-Artikolu 78 tar-Regolament Finanzjarju (¹).
 - Permezz ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni ma vverifikatx id-deċiżjoni mehuda mill-awtoritajiet Torok li tiġi llikwidata l-garanzija. Fil-fatt, il-Kummissjoni talbet lill-awtoritajiet Torok jivverifikaw huma stess din id-deċiżjoni. Dan l-aġir, skont ir-rikorrenti, jikser l-Artikolu 78 tar-Regolament Finanzjarju u l-Artikoli 82 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012 (²). Skont dawn id-dispożizzjonijiet, l-uffiċjal li jawtorizza tal-Unjoni għandu jivverifika personalment dawn id-dokumenti.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni.
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-att ikkontestat ma pprovdilhiex biżżejjed informazzjoni sabiex jippermettilha tivverifika jekk l-att inkwistjoni huwiex fondat jew jekk huwiex invizzjat b'difett li jista' jippermettilha tikkontesta l-legalità tiegħu quddiem il-qorti tal-Unjoni u, min-naħa l-oħra, sabiex jippermetti lil din l-istess qorti tistharreġ il-legalità tiegħu.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tad-dritt għal smieġh.
 - Ir-rikorrenti ssostni li ma pparteċipatx għall-proċedura amministrattiva li l-Kummissjoni wettqet sabiex tiddeċiedi jekk tagħtix jew le l-istruzzjoni lid-delegazzjoni tal-Unjoni f'Ankara li tiffirma hi wkoll il-likwidazzjoni tal-garanzija.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
 - Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret il-prinċipju ta' proporzjonalità billi naqset milli ssib bilanċ bejn it-talba tal-awtoritajiet kontraenti u s-somom dovuti lir-rikorrenti.

5. Il-hames motiv, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni tal-kundizzjonijiet ta' likwidazzjoni tal-garanzija.

Huwa sostnut li l-att ikkontestat huwa vvizzjat bi żball manifest ta' evalwazzjoni tal-kundizzjonijiet, kollha marbuta mal-allegat ksur tal-kuntratt ta' servizz, applikabbli għal-likwidazzjoni tal-garanzija.

- (¹) Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU 2012, L 298, p. 1).
- (²) Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU 2012, L 362, p. 1).

Rikors ipprezentat fis-7 ta' Settembru 2021 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi vs EUIPO – Papouis Dairies (fino)

(Kawża T-558/21)

(2021/C 452/55)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Nikosija, Ċipru) (rappreżentant: C. Milbradt, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Papouis Dairies LTD (Nikosija)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni fino Cyprus Halloumi Cheese – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 11 180 791

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-29 ta' April 2021 fil-Każ R 578/2019-2

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u l-parti l-oħra quddiem il-EUIPO għall-ispejjeż tagħhom stess u għal dawk tar-rikorrenti.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Rikors ipprezentat fit-8 ta' Settembru 2021 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi vs EUIPO – Papouis Dairies (Papouis Halloumi)

(Kawża T-565/21)

(2021/C 452/56)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Nikosija, Ċipru) (rappreżentant: C. Milbradt, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Papouis Dairies LTD (Nikosija)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: applikazzjoni għat-trade figurattiva tal-Unjoni Ewropea bil-kulur li tinkludi l-element verbali Papouis Halloumi Papouis Dairies LTD PAP since 1967 – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 11 176 344

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-29 ta' April 2021 fil-Każ R 575/2019-2

Talbiet

Ir-rikorrenzi titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u l-parti l-oħra quddiem l-EUIPO għall-ispejjeż tagħhom u dawk tar-rikorrenzi.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Rikors ipprezentat fl-20 ta' Settembru 2021 – Euranimi vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-598/21)

(2021/C 452/57)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenz: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: M. Campa, D. Rovetta, P. Gjørtler u V. Villante, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenzi titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1029 tal-24 ta' Ġunju 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/159 biex jestendi l-miżura ta' salvagwardja fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti tal-azzar (ĠU 2021, L 225I, p. 1);
- tordna lill-Kummissjoni Ewropea tbatli l-ispejjeż tar-rikorrenzi relatati mal-kawża preżenti.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenzi tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażta fuq il-ksur min-naħa tal-Kummissjoni tal-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2015/478 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli komuni għall-importazzjonijiet ⁽¹⁾ billi wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni fid-determinazzjoni ta' dannu serju jew il-possibbiltà ta' dannu serju.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-evalwazzjonijiet tal-Kummissjoni tad-data dwar is-suq rilevanti u tal-ipoteżi kontrofattwali relatata ma' tmiem il-miżuri ta' salvagwardja huma żbaljati. Fid-dawl tas-sitwazzjoni eċċezzjonali, il-Kummissjoni kisret ukoll id-dmir tagħha li tiegħu inkunsiderazzjoni s-sitwazzjoni tas-sena 2021 wara l-perijodu ta' investigazzjoni (PI).

⁽¹⁾ ĠU 2015, L 83, p. 16.

Rikors ipprezentat fl-20 ta' Settembru 2021 – bett1.de vs EUIPO – XXXLutz Marken (Body-Star)**(Kawża T-599/21)**

(2021/C 452/58)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: bett1.de GmbH (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: O. Brexl, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: XXXLutz Marken GmbH (Wels, l-Awstrija)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea Body-Star – trade mark tal-Unjoni Nru 17 711 748

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deciżjoni kkontestata: id-deciżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-14 ta' Lulju 2021 fil-Każ R 1712/2020-2

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deciżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 60(1)(a) flimkien mal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Rikors ipprezentat fl-21 ta' Settembru 2021 – WP et vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-604/21)**

(2021/C 452/59)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: WP, WQ, WR (rappreżentant: N. de Montigny, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deciżjoni tas-16 ta' Novembru 2020 tal-PMO.4 li tirrifjuta t-talba mressqa fl-14 ta' Settembru preċedenti fisem il-mejjet sabiex tintalab ir-restituzzjoni tad-drittijiet tiegħu għal pensjoni nazzjonali ttrasferiti lejn l-iskema tal-pensjoni tal-Unjoni flimkien mal-interessi li akkumulaw fuq id-drittijiet tiegħu matul dawn is-snin kollha u sar-rimbors shih;
- tannulla, sa fejn ikun hemm bżonn, id-deciżjoni ta' ċaħda esplicita tal-15 ta' Ġunju 2021 tal-ilment imressaq fisem il-mejjet fil-15 ta' Frar 2021 li t-tkomplija tiegħu permezz tas-suċċessjoni giet ikkomunikata fil-25 ta' Mejju 2021;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-arrikkiment indebitu min-naha tal-konvenut.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament sa fejn l-applikazzjoni, mill-konvenut, tal-prinċipju ta' arrikkiment indebitu kif stabbilit fil-ġurisprudenza hija differenti mill-implimentazzjoni tal-istess prinċipju minn istituzzjonijiet oħra f'sitwazzjonijiet li, madankollu, huma identiċi.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Settembru 2021 – Bunzl et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-475/19) ⁽¹⁾

(2021/C 452/60)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tat-Tieni Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 312, 16.9.2019

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Settembru 2021 – BT Group u Communications Global Network Services vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-482/19) ⁽¹⁾

(2021/C 452/61)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tat-Tieni Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 312, 16.9.2019

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Settembru 2021 – Stagecoach Group vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-754/19) ⁽¹⁾

(2021/C 452/62)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tat-Tieni Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 27, 27.1.2020

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea
L-2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT